



### หลวงอำนาจเตือนสภา [ต่อจากหน้า๑]

ได้กล่าวสุนทรพจน์เปิดประชุมครั้งต่อไป.

คำกล่าวเชิญเปิด สภา นคร กรุง เทพฯ ของผู้รักษาการแทนราชหลวง ประจำจังหวัดพระ นครและ ธนบุรี ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ๒๗ พฤษภาคม ๒๔๗๐.

ท่านรัฐมนตรีที่เคารพ.

คณะกรรมการจังหวัดพระนคร และธนบุรี และ สมาชิก สภา นคร กรุง เทพฯ มีความยินดีเป็น อันมาก ใน การที่ ท่าน รัฐมนตรีให้เกียรติยศแก่ สภา ด้วยการมาตั้งพิธีเปิดสภาในวันนี้ ซึ่ง นับว่าเป็นวันสำคัญยิ่งวัน หนึ่งในประวัติศาสตร์ ของ จังหวัดพระนคร.

นับตั้งแต่ประเทศสยามได้เปลี่ยนแปลงการปกครองจากระบอบเดิมเข้าสู่อารยธรรมระบอบประชาธิปไตยแล้ว ประชาชนพลเมืองย่อมทราบซึ้ง เป็นอย่างลึกซึ้งได้เห็นคุณค่าและความ

พยายาม ของ รัฐบาลสมัยนี้ เป็น อย่างมากในอัน ที่จะให้ ประเทศชาติ ดำเนินการปกครอง ระบอบประชาธิปไตยให้ ได้ผลสมบูรณ์เต็มตามที่มุ่ง ประสงค์ โดยที่การปกครองระบอบ นี้ เป็นการจำเป็นยิ่งที่จะเปิดโอกาส ให้ประชาชนได้จัดทำ กิจการงานท้องถิ่นควบไปด้วย เพื่อจะได้ อำนวย ความ เจริญให้ ทั้เพิ่มขึ้น กันไปตลอด ทั่วประเทศ รัฐบาลจึงได้ตราพระราชบัญญัติ จัด ระเบียบ เทศบาล ขึ้น อันมีความ ปรารถนาดี ของ รัฐบาลที่มี ต่อประชาชนพลเมืองเพียงไรนั้น ย่อม เป็นที่เห็น ได้ โดยประจักษ์ และครั้งตรา จิตใจของประชาชนพลเมืองให้ ดำ นึกถึงบุญคุณอย่างมี ฤทธิ ภาย แต่ เพราะเหตุการ เทศบาล เป็นของใหม่ สำหรับคนไทย จึงเป็นธรรมดา อยู่เองที่ผู้มีหน้าที่รับผิดชอบต่อความ เจริญ และความ ดีอมของ เทศบาลจะ ต้องรู้สึกหนักอกหนักใจอยู่มากหลาย เมื่อได้ระลึกรู้ถึงความ

รักแห่งสถาบัน ในอันที่จะให้เป็นผู้ เริ่มงานของเทศบาล ประกอบด้วย ความ ปรารถนาดี ของมอด ธรรมาธิที่ ใครจะได้ มีส่วนกระทำ ความ เจริญให้ ทั้งถิ่นและประเทศชาติ จึงกราบ เรียนได้ว่า คณะมนตรีและสมาชิก สภาทุกคนมีความ ค้มใจ และ ยินดีที่ จะตั้งตัวตั้งกาย ก้าวตั้งทวีปย์ ตลอดจน ก้าวตั้งความคิดที่จะปฏิบัติหน้าที่ซึ่ง ได้รับมอบหมายนั้น ให้เป็นไป อย่างดี ที่สุดที่จะพึงกระทำได้ โดยมีได้คิด เห็นแก่ถิ่นข้างวางอดีตอย่างใด ทั้งจะ อดสำหระ มิได้ย่อ ท้อ ต่อ ความยาก ลำบากอัน จะพึงมีพ้องเกิดขึ้น และด้วย ความ เชื่อมั่นว่า เมื่จะ ประ ดย อดดี ใด ๆ ซึ่งจะข้ามพิงได้ด้วยความนี้ รัฐ บาลหรือกระทรวง มหาดไทยโดยฉะ เเพาะคง จะได้ช่วย เหลือ เกื้อหนุน ให้ ความลำบาก นั้นได้เหือด หายไปคาม ครอบจักรวาล.

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ขอ ท่าน รัฐมนตรีได้ โปรด อำนวย การ

เปิดสภา เพื่อเป็นเกียรติยศและศรั มงคลแก่จังหวัดพระนครสืบไป.

คำกล่าวเปิดสภา นครกรุง เทพฯ ของ น.ค. หลวงอำนาจว่าวัดจักร.ม. รัฐมนตรีว่าการกระทรวง มหาด ไทย ณพระที่นั่งอนันตสมาคม ๒๗ พฤษภาคม ๒๔๗๐

ท่านผู้รักษาการ แทน ราชหลวงประจำ จังหวัด และท่านสมาชิกสภา นคร กรุง เทพฯผู้มีเกียรติ

ข้าพเจ้ารู้สึกเป็นเกียรติยศยิ่งที่ ได้มาร่วมพิธี เปิดสภา นครกรุง เทพฯ ใน วันนี้ และเมื่อได้ฟังถ้อยคำของ ผู้ รักษาการแทนราชหลวงประจำจังหวัด กล่าว ว่า สมาชิกแห่งสภา นครทุก คน ค้มใจและยินดีจะ ตั้งตัว ตั้ง กาย ก้าวตั้งทวีปย์ และก้าวตั้งความคิดที่จะปฏิบัติหน้าที่ ซึ่ง ได้รับ มอบ หมาย เป็น อย่างดีที่ สุดที่จะพึงกระทำได้ โดย มีคิดเห็นแก่ถิ่นข้างวางอดีต และมิได้ ย่อท้อต่อความยากลำบากเช่นนี้ ด้วย

แล้ว ข้าพเจ้าก็เชื่อมั่นใจว่า สภา

นครกรุง เทพฯคงจะได้ปฏิบัติ การงาน ในหน้าที่ให้ บัณฑิต ผล เป็น คน เระ โยชน์แก่ท้องถิ่นโดยปราศจากข้อ ติง ดย.

เพื่อที่จะให้การ ได้ดำเนิน ไปได้ ผลจริงจิงในการ ปกครองระบอบรัฐ ธรรมนุญนี้ จึงเป็นการจำเป็นต้อง ให้ท้องถิ่น ต่าง ๆ ซึ่งเป็น หน่วยย่อย ของ ประ เทศ ได้จัดการ ปกครอง ใน รัประเทศบาล เพื่อให้ ประชาชน ได้ ใช้สิทธิปกครอง คุมเอง และเพื่อ

[มีต่อหน้า๑๕]  
ต้องการ ๕๓ ตำแหน่ง  
กรมศึกษาธิการ จะรับสมัครผู้ ด้อยศักดิ์เด็กบรรจเข้ารับราชการใน พระนคร และธนบุรี และจังหวัดต่างๆ โดยให้รับเงินเดือนขั้นต้นเดือนละ ๕๐ บาท รวม ๕๓ ตำแหน่ง ให้รับเงิน เดือนขั้นต้นเดือน ละ ๓๐ หรือ ๓๕ บาท อีกรวม ๒๔ ตำแหน่ง.  
วิทย

ถ้าชำระความมัวหมอง  
ของนิเวศรณด้วย  
สบู่ เมดิคิก้า ี่ชนิดหอม

การอาบน้ำนั้น  
ก็คือ  
การอาบน้ำเล่น



MEDICA  
บริษัท บอเนียว จำกัด

๑๗.๐๕ น. เรื่อง "สิทธิละหน้า ที่ของราษฎร" (คอนจบ) นายเฉดา เชาตานนท์ หัวหน้าผู้ตรวจการเทศ บาล จังหวัดนคร ๑๗.๒๕ น. การ เดินเบ็ดเตล็ด คณะสมัครเดิน ๑๗. ๕๕ น. ความรู้เบ็ดเตล็ด ๒๐.๐๐ น. เทียบนาฬิกาแล้วราวต้นค่ำ ๒๐.๓๐ น. แผ่นเสียงเพลงมระยา ๒๐.๓๐ น. พยา กรณ์อากาศและข่าว ๒๑.๐๐ น. คน ครี่ดีดาศ คณะนายปลั่ง ศรีได้.

ฅาปนกิจศพ  
พันจ่าตรี ปาน จั่มถัน หลานจะ ได้ เป็นเจ้าภาพ จัดการ ฅาปนกิจศพ พระเดียบ รุ่งแสง (หอม) ณวัดไชย ษณะสงคราม (วัดคึก) พระนคร คือ วันเสาร์ ที่ ๕ มิถุนายน ค้งศพ วันที่ ๖ มิถุนายน เวลา ๑๖.๓๐ น. ประชุมเพลิง เจ้าภาพเกรงว่าจะส่งการค้เชิญไม่ทั่ว ถึงจึงขอ ประทาน กราบ และ เรียนมา เพื่อทราบ.  
๓ ๑.  
ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

# จีนยิงเครื่องบินทิ้งระเบิดที่ลำปางโดยง่าย

## ฝรั่งเศสสร้างฐานทัพเรืออากาศที่อ่างต้งเกีย

## ฐานทัพที่สองจะตั้งที่ฝั่งตรงข้ามเกาะไต้หวัน

เมื่อ วันที่ ๒๔ เดือนนี้ เวลา บ่าย ๖ โมงเศษ ปรากฏว่า ทาง ฝ่าย ฝรั่งเศส ได้ ยิง เครื่องบินทิ้งระเบิด ๓๐ เครื่อง มีคนโดยสารรวมทั้งหมด ๓๐ คนได้ ประสงค์ ทุ่มระเบิดลงที่เมืองลำปาง ทางระหว่างพม่ากับพม่า โดยมี ผู้โดยสารคนหนึ่ง ซึ่งเป็น ชาวต่างประเทศ ได้รับบาดเจ็บสาหัส รถเสียหายเล็กน้อย แต่มีโดยสารคนอื่นๆ นอกนั้นไม่มีใครได้รับอันตรายเลย.

กระ มื่อได้ ออก มายังลำปาง ทาง ในเมื่อรถอยู่ในระยะห่าง ๔-๕ ไมล์คนขับได้ มีใบเตรียมเพื่อให้อากาศยานนั้น หดใบ แต่ก็หาหดไม่ยอมเบงอยู่ จนกระทั่งเข้าไปใกล้ เนื่องจากคนขับมิได้ อดกำลังความเร็วลง ความ คึกคักใจจึงบังเกิดแก่ฝ่ายฝรั่งเศส ผู้โดยสาร ชาวต่างประเทศ ซึ่ง นั่งไป

ด้วย นาย ดีฟ เปก เก็ด ได้ โดดลงก่อนที่รถจะถึงกระ มื่อ ต้นลม ว่างพาดกับถนน เรน ว่างหนึ่ง หัก กับ มาดเค็ม ที่อื่น ๆ อีก ๑๕ แห่ง ส่วน รถยนต์ก็วิ่งเข้าชนกระ มื่อ แต่ด้วยความสามารถของ คน ขับรถ และ คน อื่น ๆ หาเป็นอันครายร้ายแรงไม่.

นาย ดีฟ เปก เก็ด เป็น เจ้า ของ ห้างขายเครื่องเหล็กตั้งอยู่ที่ลำปางแยก ได้ คืนทางจาก กรุง เทพ ๑ ไปยัง จังหวัดชบรีเกี่ยวกับด้วยพระกรรมา นาย แพทย์เทศาภิบาลจังหวัดชบรีได้ จัดการ ตกแต่งมาดเผดให้แล้วพาดกับ มายัง โรงพยาบาลกลางในกรุงเทพฯ ๑ ด้วย ผู้มาดเค็มปรารถนาจะกลับมารับรักษา ที่ยังกรุงเทพฯ ๑ นายดีฟ เปก เก็ด มา ถึงกรุงเทพฯ ๑ แล้วแต่ความนี้.

เชียงใหม่ ๒๖ พฤษภาคม- ฝรั่งเศส ได้ลงมือสร้างฐานทัพเรืออากาศที่อ่างต้งเกีย (อินโดจีน) ถ้า ฐานทัพที่ฝั่งซ้ายลำปาง ไครง การณ์จะ เป็นฐานทัพที่ใหญ่โต และ สำคัญมาก เพราะ ตั้ง อยู่ ระหว่าง ทางเดิน เรือสำเภาของกรุงเทพฯ ๑ ฐาน ทัพนี้จะพักเรือรบขนาดใหญ่ได้หลาย ลำ เครื่องบินหลายร้อยเครื่อง นอกจากฐานทัพแห่งนี้แล้ว ฝรั่งเศส ยังจะได้สร้างฐานทัพที่ ๒ ฝั่งฝั่งตรง ข้ามกับเกาะไต้หวัน อีกแห่ง ๑ และจะ ได้สร้างมีอ้อมเพิ่มรวมทั้งปากอ่าวไซ่ง่อน อีกด้วย.

ข่าวจากโตเกียวแจ้งว่า เมื่อ ๒๕ ตุลาคมที่กรุงเทพฯ ๑ เครื่องบินทิ้งระเบิดหลายเครื่อง มีคนขับ ๑๐ คนเข้าไป

ในเขตหวงห้าม (ฐานทัพไต้หวัน) ทหารจีนได้ ใช้ ป.ศ.อ. ยิง และจับ เครื่องบินทิ้งระเบิด ๔ เครื่อง ทำการจับ ได้เครื่องบินทิ้งระเบิดไปทางทิศเหนือ.

ข่าวจากกรุงปักกิ่งแจ้งว่า คอม พอด เจียงไค เช็ก ได้ โดย ฝ่าย เรือรบ "ลุงซัน" เดินทางจากกรุงปักกิ่ง ไปตามลำน้ำแยงซีเกียง การเดิน ทางระงับลงเมื่อเจียง ไคชัง ได้ บิดเบือนความลับ แต่เขมที่เข้า ใจกัน ว่าทำเช่นนั้นเพื่อ จะไปพักผ่อน ที่ เขากู๋อิง ใน มณฑลชานตงได้.

คณะอาจารย์และนิสิตศึกษาศาสตร์ภาคอิสานซึ่ง ทำการ ยึดรถ ไฟจาก ไบ มิ่งจะเดินทางมากรุงเทพฯ ๑ [มีต่อหน้า ๓๓]

## บอสด์ วิธลาเพื่อนรัฐมนตรีเมื่อประชุมวันพุธ รัฐมนตรีพาณิชย์ก็จะลาเป็นเดือนถึงสภาสูงที่ค

ตอนก่อน ๒๖ พฤษภาคม คณะรัฐมนตรีอังกฤษได้ ประชุม ณ ห้อง ประชุมที่สภาผู้แทนราษฎรเมื่อวันพุธเป็น ประทับประจำสัปดาห์ ซึ่งสำหรับครั้ง นี้ ถือกันว่าเป็นครั้งสำคัญ ใน ประวัติศาสตร์ เพราะเป็นการประชุม ครั้งสุดท้ายที่ท่านบอสด์วิธลาจะพึงเข้าร่วมประชุมในฐานะเป็นนายกรัฐมนตรีและประธานของที่ประชุมคณะรัฐมนตรี ตาม ที่ได้ ทราบกันอยู่แล้ว ท่านบอสด์วิธลา จะได้ ลาออกจาก ตำแหน่งใน วันศุกร์ นี้. ท่าน นายกรัฐมนตรี ได้ กล่าว ถูกรพจน์ ดังนี้ อาตมาเพื่อนร่วมคณะ และรอบใจรัฐมนตรี ทั้งปวง ในข้อ ที่ ได้ ช่วยกัน ประกอบ การงาน มา ด้วย ความภักดีตลอดเวลาที่ท่าน ดำรง ตำแหน่งนายกรัฐมนตรี อนึ่ง มีมติของรัฐสภา รัฐมนตรีว่าการ พาณิชย์

พระยาพหล พตพยุหเสนา ประกาศกระทรวงกลาโหม เรื่องพระราชทานยศทหาร มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ พระราชทานยศให้ นาย พันเอก พระยาพหล พตพยุหเสนา เป็น นายนาจเอก และนายนาจอากาศเอก. พุทธศักราช ๒๔๗๐ เชนต้นไป. ประกาศมาณ วันที่ ๒๐ พฤษภาคม พุทธศักราช ๒๔๗๐ ผู้รับสนอง พระบรมราช โองการ พิบูลสงคราม รัฐมนตรี

ซึ่งบรรดาออกจากตำแหน่ง ก็ได้ ลาออก คำอาตมาเพื่อนร่วมคณะในวาระนี้ด้วย

## ขอพุทธรูป ๔๐๐ ปี ไว้ ทิวहारวัดสามปลื้ม

เมื่อวันที่ ๒๕ เดือนนี้ เจ้าผู้ครองนครเชียงใหม่ได้มอบ พระพุทธ รูปเก่าแก่องค์หนึ่ง มาให้พุทธ ชนรมณ์มาคม กรุงเทพฯ ๑ ทาง ส.มาคม ได้ ไปรับ จัดการและดูแลรักษาไว้ที่วัดจักรวรรดิ ในอดีตเจ้าพระยาธิบดี เชียงใหม่ การใหญ่ เรียกว่าพิพัทธาภิเศก.

ในอนค้อมาเจ้า อาภาศอดีตจักรวรรดิ ได้ประมุของค์ความเห็นว่ามีดีคือ ยืนดีตลอดสร้างนาถอดีต นาย กุชชรรวมคณะ ธรรมพระพุทธรูปได้ ในอดีตพระบาง ซึ่งแต่เดิมมา เจ้า พระยาธิบดีพระเจ้า (สิงห์) ได้ ไปรับดูแลรักษาพระบางมาแต่เมือง หลวงพระบาง และตั้งอดีตพระ บางที่วัดที่มีดี ศรัทธาและดีมีดี เดียวกันจะได้นำมาไว้ที่เมืองเชียงใหม่. (ทวาน สไอซัน)

## ดีออกเตอร์เซจะเป็นที่ ปรีक्षाต่างประเทศ

เชียงใหม่-๒๖ พฤษภาคม. ข่าวว่า ด็อกเตอร์เซ.พรตเซ เอกอัครราชทูตจีนประจำสหรัฐอเมริกา ซึ่ง จะลาออกจากตำแหน่งนั้น จะได้ ฤกษ์ดีในวันพุธที่กระทรวงการต่างประเทศของนานกิง. (โทรเลขเชียงใหม่)

บางวันเป็นที่ประชุมฐาน คณะมา พระบางถูกขโมยไปเมืองหลวงพระบางอีกวันหนึ่งจึงต้องย้าย ครั้นเมื่อได้ พระพุทธรูปเก่าแก่องค์หนึ่งมา จึงเห็น พอดีกัน ว่าพระบางที่ประชุมฐาน ได้ในอดีตร พระบางนี้ คณะสงฆ์ อดีตจักรวรรดิได้มอบให้พระยาพิศาล ดำรงเสนาบดี นำมาขึ้นที่เมืองหลวงพระบางอดีต นายพุทธชรรวม คณะ ธรรมพระพุทธรูปที่ประชุมฐานในอดีตพระบางจึงได้ นำมา (มีต่อหน้า ๓๔)



ประ...

### ตายอยู่ ๒ วันจึงมีคนพบ คนร้ายไม่ตั้งร่องรอย แต่ตำรวจสืบจับได้ ๔

เมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ มีผู้พบศพคนชราคนหนึ่ง อยู่ในป่าที่ตำบลบางหญ้าแพรก ตำบลเมือง จังหวัดสมุทรสาคร ห่างจากหมู่บ้าน ๓๐ เส้นเศษ กำนันได้นำความแจ้งต่อเจ้าพนักงานออกไปสอดส่อง รัณศพรพิทักษ์ซึ่งเกิดเหตุ ได้ความว่ามีชายชื่อนายปลิววงแหวนแดง เป็นคนอยู่ในตำบลบางหญ้าแพรก มีรอยถูกทำร้าย ตามร่างกายรวม ๓๓ แห่ง ทางสืบสวนของเจ้าพนักงานได้ความว่า ก่อนเกิดเหตุผู้ตายออกจากบ้านหายไป ๒ วันเมื่อวันที่ ๒๑ ไม่มีใครทราบจะไปไหน จนวันที่ ๒๓ จึงมีผู้พบศพในป่าดังกล่าวแล้ว อนึ่งคนร้ายไม่ได้ตั้งร่องรอยไว้เลย ทั้งผู้ตายก็สันนิษฐานได้ว่าผู้ตายไปแล้ว ๒ วัน.

แต่ ร.ศ.๑. รุม พรหม บุรีรักษ์ผู้บังคับกองตำรวจก็มีได้ระดุด พยายามสืบสวนตลอดมา ครั้นสืบได้ความชัดแล้ว เมื่อวันที่ ๒๔ เดือนนี้ ร.ศ.๑. รุม พรหม บุรีรักษ์ จึงสั่งให้ ร.ศ.๑. โอภา สุวรรณ ทรรก ไปจับกุมคนร้ายณะตำบลบางหญ้าแพรก คงได้ความทั้งสิ้น ๔ คนด้วยกันคือ นายหรัศ, นายมิ่ง, นายโทนและนายทอง ผู้ต้องหาทุกคนเวลานี้ อยู่ในระหว่างสอดส่อง.

ถ้าเหตุของฆาตกรรม ราชัน เจ้าหน้าที่จะสืบได้ความว่ามีชายและผู้ต้องหาใครๆ คือคนดังกล่าว เมื่อมีโอกาสดพบกันในบ้านจึงถูกกลุ่มรวมฆ่าเสีย.

**อักษรไร้ภาพ**  
อักษรไร้ภาพ เรื่องนักเรียนที่ได้รับรางวัลการประกวด เรียงความจิตรกรรม ในฉบับวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ นี้ ที่ว่า 'ไม่ฉ้อ คคิกการ' นั้น ที่ถูกคือ 'ไม่ฉ้อ คคิกการ'

### ห้ามมิให้... คล้ายอวนจับสัตว์น้ำ

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓ แห่งพระราชบัญญัติอากร ค่าน้ำ แก้วไฟ พ.ศ.๒๔๗๒ และ มาตรา ๓ แห่งพระราชบัญญัติ โอนอำนาจและหน้าที่ เกี่ยวกับ ราช การ กรม เกษตร และการประมง กรมชลประทาน กรมที่ดินและโลหกิจ กรมป่าไม้ และ กรมสหกรณ์ พุทธศักราช ๒๔๗๒ รัฐมนตรี อธิการ กระทรวง เกษตรธิการได้ประกาศห้ามมิให้บุคคลผู้หนึ่งผู้ใดใช้เครื่องมือทางท้องที่เรียกกันว่า คาราย หรือ ร่าย ซึ่งมีลักษณะคล้ายอวนโดยมิได้รับอนุญาตจากเจ้าพนักงานก่อน ทว่า พระ ราชอาณัติกร เว้นแต่ในท้องที่ ซึ่งได้ประกาศยกเว้น การเก็บเงินอากร ค่าน้ำ.

ประชาชนสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชน

### ๒ สถานกร เสนอเทศบัญญัติให้สรรพากรเก็บ ภาษที่กรุงเทพฯ ร ชนบุรี ข้างหลวงเป็นผู้เร่งรัด

สภากรมบุรี ซึ่งได้ทำการ เปิดประชุมครั้งแรกเพียง ครั้งเดียว แล้วก็เงียบหายไปนั้น บัดนี้เดชะการภา ได้มีนัดประชุมในวันที่ ๒๗ เดือนนี้ เวลา ๑๕ น. ณ ที่สำนักงาน ของสถานกรชนบุรี (หอประชุมโรงเรียนบ้านส้มเฒ่า) ระเบียบวาระ ของ การ ประชุม นั้น คือ ร่างเทศบัญญัติ เรื่อง แต่งตั้งเจ้าหน้าที่เรียกเก็บ พิจารณาอุทธรณ์ และเร่งรัดภาษีโรงเรือน และ ภาษีโรงเรือน ๒๔๗๐ ซึ่งคณะมนตรีเห็นชอบ ให้พิจารณา เป็นการ ต่อมา และร่างข้อบังคับการ ประชุม และการบริหารของสถานกรชนบุรี ๒๔๗๐.

ตามที่พระราชบัญญัติฉบับนี้ได้ บำรุงเทศบาต ๒๔๗๒ ระบุความไว้ใน มาตรา ๕ ว่า ให้เทศบาต มีอำนาจและหน้าที่ แต่งตั้ง เจ้าหน้าที่ เรียกเก็บ พิจารณา อุทธรณ์ และ เร่งรัดภาษีซึ่ง คณะมนตรีเห็นชอบ ในชั้นนี้ ถ้าเทศ

บาต จะจัดตั้ง พนักงานเจ้าหน้าที่ของตนเอง แล้ว คงไม่มีกรมสรรพากร เก็บภาษีประเภทนี้ โรงเรือน และ โรงเรือน จึงเห็นว่า ควรที่เทศบาตจะมอบอำนาจให้เจ้าหน้าที่กรมสรรพากรเป็นผู้เรียกเก็บ พิจารณาอุทธรณ์ และเร่งรัดภาษี โรงเรือน และ โรงเรือน ต่อไป ตามเดิม ความคิดในที่ประชุมครั้งนี้ กระทรวงมหาดไทยได้ทำความคิดเกี่ยวกับ กระทรวงการคลังเป็นที่ตกลงกันแล้ว. เมื่อ เห็น ร่วม กัน ใน ที่ ดัง นั้น คณะมนตรีจึงร่างเทศบัญญัติฉบับใหม่ หลีกเลี่ยง ว่า เพื่อ แต่งตั้ง เจ้าหน้าที่ เรียกเก็บ พิจารณาอุทธรณ์ และ เร่งรัดภาษีโรงเรือนและโรงเรือน ผดอันเป็นสำคัญในการประกาศใช้ เทศบัญญัติฉบับนี้ จะมีดังนี้คือ.

ข้าหลวงตรวจ การ สรรพากร ภาค ๑ หัวหน้าแผนกและเจ้าหน้าที่ชั้นประจำแผนกในกอง ประ มิน ภาษี กรมสรรพากร และสรรพากรจังหวัดชนบุรีจะได้เป็นพนักงาน เจ้าหน้าที่ มีหน้าที่เรียกเก็บ ภาษี โรงเรือน และ โรงเรือน ในเขตเทศบาล โดยการ แต่งตั้ง ของ เทศบาตบัญญัติฉบับนี้.

อธิบดีกรม สรรพากร จะเป็นผู้พิจารณาว่า ร้องขอ ให้ประเมินใหม่ ค่าชอยยกเว้น หรือค่าขอให้ปลดหรือลดภาษีตามความในพระราช บัญญัติ ภาษีโรงเรือนและที่ดิน ๒๔๗๕ ซึ่งจะได้กระทำภายในเขตเทศบาล โดยการ แต่งตั้ง ของ เทศบาตบัญญัติฉบับนี้ และ การ แต่งตั้ง ของ เทศบาตบัญญัติฉบับนี้.

ข้าหลวงประจำจังหวัดพระนคร และชนบุรี และนายอำเภอทุกอำเภอ ในเขตเทศบาลนครชนบุรีจะเป็นพนักงานเก็บภาษี มีหน้าที่เร่งรัด ภาษีโรงเรือนและโรงเรือน ภายในเขตเทศบาล โดยการ แต่งตั้ง ของ เทศบาตบัญญัติฉบับนี้.

เราได้ทราบว่า โดยบัญญัติฉบับนี้แล้ว ในส่วนเทศบาตนคร กรุงเทพฯ ทางสถานกรกรุงเทพฯ ก็ได้ พิจารณา ในวันประชุม ครั้งที่ ๒ วันที่ ๒๗ นี้ด้วย เทศบาตบัญญัติเรื่องนี้ส่วนของเทศบาตนคร กรุงเทพฯมีกระบวนการอันเดียวกัน.



**โอวัลติน**

ด้วยโอวัลตินนี้ มีลักษณะอันน่าพอใจ  
ซึ่งได้สัมผัสคุณแก่ท่านที่นำบุตรมาแลกล่อมอนนั้น  
บัดนี้ได้สั่งทำพิเศษ  
โดยจัดให้มีสีสรรต่างๆ เพิ่มความงามยิ่งขึ้น

หนัก ๕๐๐ กรัม



หนัก ๒๕๐ กรัม



หนัก ๑๒๕ กรัม



**อัตราแลกล่อมเด็กคือ**

หนัก ๕๐๐ กรัม	ช้อน ๓	กะป๋อง	แลกลได้ ๑	สำหรับ
" ๒๕๐ กรัม	" ๒	"	"	"
" ๑๒๕ กรัม	" ๑	"	"	"

จึงตั้งต้นตีมันขึ้น แล้วเก็บบัตร์ไว้ จะได้ด้วยใบจาม  
**ห้างบี. กริมแอนโก เอเย่นต์แต่ผู้เดียว**



# ประชาชาติ

THE NATION

วันที่ ๒๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๘๐

## การเข้าควบคุมเวลาว่าง

โดย กุหลาบ สายประดิษฐ์  
[ต่อจากวันก่อน]

ถ้าทุกกระทรวง ทบวงกรม ปฏิบัติเช่นเดียวกับกระทรวงเศรษฐการ กล่าวคือ นอกจากในการคิดค่าเงินชดเชยหรือค่าจ้างแล้ว ย้ำซ้ำห้ามมิให้ข้าราชการทำหรือคิดจะทำอะไรก็ตาม ไม่ว่าจะทำโดยภาคใดออกโฆษณา แม้มีไว้ในหน้าหนังสือพิมพ์ก็ตาม จนกว่าจะได้รับความเห็นชอบจากรัฐมนตรีแล้ว เราจึงคิดกันว่า อาจเกิดผลอย่างไรบ้าง.

ประการที่หนึ่ง ข้าราชการที่เคยพอใจใช้เวลาว่างในการแต่งหนังสือจำพวกวิชาการหรือวรรณกรรม ประเภทเรื่องสั้นก็ตาม เมื่อครั้นหมิ่นว่า ทหารราชการไม่นิยมให้ข้าราชการใช้เวลาดังกล่าวทำคุณประโยชน์ในทางนี้แล้ว อาจพากันวางมือเสีย ก็จะเพิ่มความขาดแคลนในการหนังสือ ให้ยิ่งหนักกว่าความขาดแคลนที่ได้มีอยู่แล้วอย่างเห็นประจักษ์ในบัดนี้.

ประการที่สอง ถ้ารัฐมนตรีเจ้ากระทรวงทุกคน จะต้องตรวจอนุมัติหนังสือทุกเรื่องทุกเล่มที่ข้าราชการจะนำออกโฆษณาแล้ว ก็ประหนึ่งว่ารัฐบาลจะเข้าควบคุมการแต่ง ความคิดความเห็น ตลอดจนการแต่งวิชาความรู้ของข้าราชการทุกคนให้เป็นไปตามความประสงค์ของรัฐบาล. มองดูในแง่นี้ ในสายการของกรมบางประเภทแล้ว ก็อาจจะเข้าใจผิดไปได้ว่า รัฐบาลดัดจริตได้มีจิตใจหมิ่นเข้าหาบรรดาพ่อค้า ซึ่งควบคุมกิจการเช่นนี้ อย่าง กวดขัน เพื่อประโยชน์ที่จะบังคับทางอื่นให้คนทุกคน มีความเห็นเป็นอันหนึ่งอันเดียวกับหลักการของคณะนั้น. ถ้าหากได้มีความเข้าใจผิดเช่นนี้เกิดขึ้น ก็จะเป็นการที่น่าเสียดายอย่างยิ่ง เพราะถ้ารัฐบาลจะนะมิได้มีจิตใจหมิ่นไปทางบรรดาพ่อค้าด้วย. ครั้นกันข้าม รัฐบาลคณะนี้ได้ยินยอมอยู่ตลอดมา ในที่จะเรี่ยไรระดมประชานิยมโดยวิธีใดก็ตาม ก็ทำได้.

ประการที่สาม ในการที่รัฐมนตรีเจ้ากระทรวง จะต้องแสดงความเห็นชอบในหนังสือทุก

เรื่องทุกเล่ม ที่ข้าราชการจะนำออกโฆษณานั้น เราคิดว่าเป็นการนำคนเข้าไปสู่ การผูกมัด โดยไม่เป็นการจำเลย. ในกรณีเช่นนี้ เด็ดขาดกระทรวง ทบวงกรมอื่น ๆ ได้ปฏิบัติอย่างเดียวกันหมด รัฐมนตรีเจ้ากระทรวง บรรดาที่หนังสือของทางราชการพิมพ์ออกโฆษณาอยู่ ก็จะถูกถือว่ามี ความเห็นชอบในบรรดาเรื่อง และความเห็นต่าง ๆ ที่บรรจุอยู่ในหนังสือเหล่านั้น เป็นอัน รัฐมนตรีเศรษฐการ ก็จะยอมรับเห็นชอบในหนังสือ วิทยาคาสตร์ รัฐมนตรีเกษตร ในหนังสือ กสิกรรม, หนังสือวนศาสตร์ รัฐมนตรีกลาโหม ในหนังสือยุทธวิธี, นาวิกศาสตร์ รัฐมนตรีมหาดไทย คือหนังสือตำรวจ รัฐมนตรีธรรมการ คือ หนังสือวิทยาสาร และหนังสือของโรงเรียนรัฐบาล ทั้งหมด ฯลฯ เมื่อความผูกมัดมีอยู่เช่นนี้ ถ้าปรากฏว่า เรื่องบางเรื่องในหนังสือเหล่านั้น มีความเห็นที่ขัดแย้งกันอย่างรุนแรง ก็อาจมีผู้ถือเอา เดิมชื่อว่า ได้มีความเห็นขัดแย้งกันอย่างรุนแรง ในคณะรัฐมนตรี หรือถ้า เรื่องใดในหนังสือเหล่านั้นได้ปรากฏว่า ได้ก่อความกระทบกระเทือนถึงความสัมพันธ์ไมตรี กับ ประเทศ ต่างประเทศอาจถือเอาว่า นั้นเป็นความเห็นของ รัฐมนตรีเจ้ากระทรวงก็ได้.

ด้วยเหตุบางประการดังกล่าวข้างต้นนี้ เราจึงเห็นว่าข้อใดในคำสั่งของทางราชการ ที่ว่า รัฐมนตรีจะต้องแสดงความเห็นชอบ ในบทประพันธ์ทุกชิ้นทุกประเภทเสียก่อน ข้าราชการจึงจะนำออกโฆษณาได้นั้น คณะกรรมการที่น่าจะได้ คุมประโยชน์น้อยนัก แต่ถ้าท่านรัฐมนตรีจะให้ อภัยแก่เราแล้ว เราก็อยากจะไปไกลอีกด้วย หันมามองดูว่า น่าจะเป็นการเปิดประโยชน์โดยอาจ เป็นโทษได้ทีเดียว. ยิ่งกว่านั้น เรายังคิดไม่ ออกว่า ถ้าในท่านรัฐมนตรี จะคิดอ่านจะเป็น บรรณาธิการใหญ่ ประจำกระทรวง ของ ท่านเสียเอง.

อีกข้อหนึ่งที่เรารู้สึกว่า เป็นข้อสำคัญอัน ไม่พึงมองข้ามไปเสียก็คือ เมื่อได้มีการห้ามปราม อย่างปราศจากความโลดเขินเช่นนี้ ข้าราชการจะ ยอมจะเปิดความว่า ทางราชการไม่ยินยอมให้

ข้าราชการคนใด เผยแพร่วิชาความรู้ของคน ในทางออกโฆษณาแก่ทหารแล้ว แม้จะมีข้อไร้วัดก็ตาม ก็ย่อม จะก่อให้เกิด ความหวาดหวั่นที่อ กอย แก่ข้าราชการ ที่มีความประสงค์เช่นนั้นเป็น ชรรวม. ข้อนี้ห้ามคนค่า ในทาง ดังเดิม ดับลงแต่ประการใดไม่. ข้อนี้ อาจเป็น เด่นหน้าข้างบางหนึ่ง ในที่คุมขังที่บีบคั้นทุกด้าน ซึ่งทางราชการได้เจาะไว้ สำหรับ เป็นทางออกของ คน ในเมื่อมีการวิพากษ์เกิดขึ้นเท่านั้น.

อนึ่ง เราขอชี้ให้ทาง ราชการ เห็นความจริง อีกข้อหนึ่งว่า ในการแต่งหนังสือ ไม่ว่าจะ เป็น ในประเภทวิชาการหรือเรื่องบันเทิงก็ตาม ไม่จำเป็น ต้องหมายความว่า ผู้แต่งหนังสือเหล่านั้น จะได้ มุ่งหมายเพื่อเป็นการชำระอย่างหนึ่งเสมอไป. มี คนไม่น้อย ที่ใช้เวลาดังกล่าวแต่งหนังสือ เพื่อเห็น แก่วิชา หรือเห็นแก่ศิลปะ โดยมีได้ถือเอาว่าเป็นการ ชำระอย่างหนึ่งอย่างใดเลย แม้ถึงว่าจะได้รับ ผด คอบแทน เป็นเงินบ้างก็ตาม. เราพึงตั้ง ของ ทาน เสรจนาการ ที่กล่าว แก่ เจ้าหน้าที่ ของ หนังสือ พิมพ์แล้ว คุณท่านจะมองเห็นไปเลยว่า ในชีวิต ของคนเราแม้แต่เรื่องหาเงินหาทองทั้งเพ แต่อันที่จริง ในชีวิตที่มีเงินอย่างเดียวไม่ หรือเงินจะเป็น ชีวิตก็หาไม่. ในชีวิตมีงาน (ซึ่งไม่จำเป็น จะ ต้องเป็นการหาเพื่อชำระเสมอไป) มีศิลปะ มี ความคิดฝันที่ด้อยดงดงาม. นอกจากเงิน ชีวิต ยังจะต้องมีสิ่งเหล่านี้ เด็ดขาดแล้ว ดังเหล่านี้ คือชีวิต มิใช่เงิน. แต่ทางราชการเศรษฐการจะ มองข้ามสิ่งเหล่านี้ไปเสียหมด.

เราเชื่อว่า เสรจนาการเศรษฐการได้กล่าว ความจริง เมื่อท่านกล่าวว่า ข้าราชการหรือ ลูกจ้างของ รัฐบาลบางคนได้ ใช้เวลาของ ราชการ ไปในทางเขียนบทประพันธ์. ก็แล้วมีข้อขัดข้อง อะไรเล่า ที่ทางราชการจะไม่ดงโทษข้าราชการ ที่เบียดเบียนเวลาของราชการเช่นนั้น ตามที่จะเห็น สมควร. แต่ด้วยเหตุอะไรในโลกนี้ที่เมื่อ ข้าราชการคนหนึ่งได้เบียดเบียนเวลาของ ทางราชการ แต่ทางราชการกลับไปออกคำสั่งห้ามข้าราชการทุกคนมิให้ ใช้เวลาดังราชการของเขา ประกอบกิจ อันเป็นคุณประโยชน์ในทางนี้.

ถ้าข้าราชการคนหนึ่ง เขียนเรื่องประจาง ราชการ หรือ คำขวัญใหญ่ ใน วง ราชการ ใน หนังสือ พิมพ์ เหตุใดไม่ได้ ข้าราชการผู้นั้นออกไป แทนที่จะ ออก คำสั่งให้รัฐมนตรีเจ้ากระทรวง ทำ [มีต่อหน้า ๖]

# เหตุที่ข่าวเก่าทำให้สถานการณ์ขึ้นฉุบฉิบขึ้นตั้งเครียด

## เรื่องฉุบฉิบหลายลำ รับไปประจำชัวเถา

โดกโก ๒๖ พฤษภาคม- เปนที่เข้าใจกันว่าเหตุร้ายที่เกิดขึ้นที่ชัวเถา ระหว่างชาวญี่ปุ่น และตำรวจจีน (ตามข่าวหน้า ๘ ฉบับวานนี้) ยังไม่มีความเปลี่ยนแปลงคืบหน้าออกมา เรื่องพิพาทของญี่ปุ่น ๓ ลำจากอาชญากรรมและเรื่องอาชญากรรมจากปอร์ตุเกสเซอร์ได้ รับคืนทางมายังชัวเถาเพื่อรักษาเหตุการณ์ กองทหารญี่ปุ่นอาจจะยกขึ้นชัวเถาก็ได้ ถ้าจำเป็น ในวงการของทางการต่างรัฐก็เสียใจในเหตุที่เกิดขึ้น ณ ชัวเถาครั้งนี้และผลซึ่งอาจจะพียงมีต่อไป นับตั้งแต่รัฐบาลนานกิงได้เจรจากับรัฐบาล ญี่ปุ่น ตกตงกันว่าจะพยายามระมัดระวัง ไม่ให้เกิดการกระทบกระทั่ง ระหว่างสองประเทศนี้แล้ว เหตุการณ์อันเป็นการ

การแค้นญี่ปุ่น ได้เกิดขึ้น อยู่เรื่อยๆ ในชานกรุงและจวนเหนือ หนังสือพิมพ์นิวจีนีแสดงความคิดเห็นออกมาว่า พฤติการณ์ อันเป็นการแค้นญี่ปุ่น ซึ่งเกิดขึ้นในจีนอยู่บ่อยๆนั้น อาจจะ ทำให้เกิดความรู้สึกกันจนได้ว่า การปลุกปั่นให้เกิดการแค้นญี่ปุ่น นี้ อยู่ นอกเหนืออำนาจที่รัฐบาลนานกิง จะคุ้มครองให้เสียแล้ว หนังสือพิมพ์อาซาฮีที่เขียนบทนำลงว่า เจ้าหน้าที่ตำรวจจีน นั้น เปนที่เห็น ได้ว่า ในการจับ และ ถัง คำ รวจ ประจำ สถานที่ ชัวเถาได้ ๓๐ ชั่วโมง และปล่อยตัวภายหลัง ที่ได้ ทำร้ายมีบาดแผลแพทย์ ตรวจ ว่า รักษา ๓ สัปดาห์จึงจะหาย นั้น ได้ ต้ม นึก ถึง สิทธิ พิเศษ ที่ชนชาติ ญี่ปุ่น ใน ประเทศ จีน พึง ได้รับ ทั้งหนังสือพิมพ์อาซาฮีและนิวจีนี เกรง ว่า การ แค้น ญี่ปุ่น ซึ่งเกิดขึ้น อยู่ ไม่หยุดหย่อน นี้จะฉวยเอา

อัม นิด คอ ม มา ๕ อัม พัน ชาติ และสถานการณ์ระหว่างจีนญี่ปุ่น ซึ่งเมื่อเร็วๆ นี้ มี สัญญา ว่า ได้ เจ้ม ได้ ร่ม มาก. โดกโก, ๒๖ พฤษภาคม- ใน การประชุม คณะรัฐมนตรีวานนี้ ท่าน ราชโอรุมนตรีต่างประเทศได้ รายงาน ถึงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ณ ชัวเถาโดยละเอียด และว่าเหตุร้ายครั้งนี้รัฐบาลจีนจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบอย่างเต็มที่ ซาโคได้ ประกาศหาหรือถึงพฤติการณ์ที่กระทรวงการต่างประเทศจะพึงปฏิบัติต่อไปพร้อมทั้งคำคัดค้านอย่างรุนแรง ซึ่งได้ ยื่น ไปยังรัฐบาลนานกิง และรัฐบาลท้องถิ่นกวางตุ้งแล้วขอร้องให้รับผิดชอบต่อเหตุร้ายนี้. รายละเอียดเรื่องเหตุร้ายระหว่างตำรวจจีนกับ เจ้าหน้าที่สถานี กงสุลญี่ปุ่นที่เมืองชัวเถาเมื่อวันเสาร์นั้น ได้ เปนที่เปิดเผย แล้วใน วงการ ของ ชัวเถา เมื่อวันที ๒๖ นี้ ในกรณีที่ตำรวจจีนซึ่งอยู่ตรงเชิงกำลังเดินตรวจอยู่นั้น ได้พบอะโอยามา กับเพื่อนชาวญี่ปุ่น ๕ คนจนรองย้าย ที่ อยู่ มาอยู่ที่ห้องเช่าแห่งหนึ่ง บนชั้นที่สองของตึกบริษัทเซเนจา ถนนยงมิง โดยมิได้แจ้งการย้ายต่อเจ้าหน้าที่ ซึ่งจึงไปขอให้ชาวญี่ปุ่น เหล่านั้น แจ้งการย้าย และ จด ทะเบียน เสีย แต่ ชาวญี่ปุ่น ไม่ยอม ทำ ตาม ต่อมาจึงได้ ไป รายงาน คดี ที่ สถานี ตำ รวจ ย่อย สถานีย่อยได้ ส่ง นายตำรวจ กับ พดตำรวจไป เคอมนให้ ชาว ญี่ปุ่น เหล่านั้นไปแจ้ง การย้าย เสีย ตาม กฎหมาย. ชาวญี่ปุ่น แทนที่จะ ซื่อ พัง เจ้าหน้าที่ กลับชักค้อยตำรวจจนมาด เจ้ม นายตำรวจได้รับบาดเจ็บเปนแผลฉกรรจ์ที่หน้าผาก ส่วนพดตำรวจได้รับ พดช้ำที่ขมอ ในที่สุดจึงได้เกิดการจับตัวอะโอยามาไปสถานีตำรวจ พดทราบ ว่า อะโอยามาถูกจับไปก็ทรง กงสุลญี่ปุ่น ที่ตั้งหัวหน้า ตำรวจกงสุลและเจ้าพนักงานในสถานี กงสุลพร้อมด้วยผู้ตรวจไปยังสถานี

ตำรวจ เมื่อถึงสถานี ตำรวจได้สั่งให้ปล่อยตัวอะโอยามาทันที ฝ่ายเจ้าหน้าที่ตำรวจ ณ สถานี ย่อยเห็นท่าไม่ดีจึงรีบแจ้งเหตุ ไปยัง สถานี ตำรวจกลาง ในไม่ช้า ตำรวจจีน พร้อม ด้วยอาชญากรที่มา ถึงสถานีย่อย และล้อม เข้าไว้มิให้คณะญี่ปุ่น นบกรกเข้าไปถึงสถานีได้ เมื่อจะจับตัวมาแนวตำรวจจีนเข้าไปไม่ได้ ดังนั้นชาวญี่ปุ่นจึงลงจากรถ พยายาม จะฝ่าเข้าไปให้จงได้ ต่อมา ชาวญี่ปุ่น คนหนึ่งได้ รับอนุญาต ให้ ขึ้นไป บนสถานี และไปบอกหัวหน้าสถานีว่า กงสุลญี่ปุ่น ได้ ส่งพวกเรามาขอรับตัวอะโอยามา กลับไป ใน ขณะนี้ หัวหน้า สถานี ย่อยได้ รับคำสั่ง ให้ ส่งตัว อะโอยามา ไป ยังสถานี ตำรวจกลาง เพื่อ ทำการ สอด สวม ปาก คำ หัวหน้า สถานี จึง จักการ ตาม คำสั่ง คือ มอบ ให้ ตำรวจหนุ่ม หนึ่ง คนตัว อะโอยามาไปส่ง สถานีตำรวจกลาง เมื่อมีผู้แทนชาวญี่ปุ่นคนหนึ่งตามไปขอให้ปล่อยตัว อะโอยามาที่สถานีตำรวจกลาง เจ้าหน้าที่ตำรวจที่นั่นได้บอกให้ทาง กงสุล ญี่ปุ่นเจรจากับรัฐบาลท้องถิ่นตามทางการเมือง เวลา ๑๗.๐๐ น. วันนั้น รัฐบาลท้องถิ่นได้ สั่งให้สถานีตำรวจกลางมอบตัวอะโอยามาให้ แก่ กงสุล ญี่ปุ่นเพื่อพิจารณา ลงโทษ.

(โทรเลขเซี่ยงไฮ้)  
ตำรวจที่โรภาส

ตำรวจที่โรภาส ซึ่ง นำ โดย "พรานบุรพ" พร้อมด้วยผู้คุม ๕ คน เหยื่อม จำอวด ประทมนางเอก และคณะรวม ๕๐ คนเศษ ซึ่งได้ ออกเดินทางไปแสดงตาม จังหวัดมณฑล ไค่ นั้น มีคนได้ ออก เดินทาง จากนครเซี่ยงไฮ้ ไปแสดงที่ สุโขทัย โดกโก อิม เปน เมือง ปลายเรศ เคนทางใต้ของสยาม ใน วันที่ ๒๕ เดือนนี้ คดอด การ เดินทาง ครั้งนี้ คณะคณะตำรวจโรภาสได้ปลุกความนิยมไปทั่วทุกจังหวัด และได้ รับผลดี ยิ่งกว่าทุกครั้งที่เคย ผ่านไป แล้ว. กำหนดจะได้ เดินทางย้อนกลับ และแยกไปทางภูเก็ตในเร็ว ๆ นี้.

## ตำหรับยาหนองใน

สมัยก่อนใช้ตัวยาก็เพียง ๑ หรือ ๒ อย่าง  
แต่เดี๋ยวนี้ยาใหม่ชื่อ



**ยูรีเซปติค**  
มีตัวยาสสำคัญถึง ๖ อย่าง  
ซึ่งล้วนแต่มีสรรพคุณใน  
ทางแก้หนองในทั้งสิ้น

มีตัวยาสสำคัญถึง ๖ อย่าง  
ซึ่งล้วนแต่มีสรรพคุณใน  
ทางแก้หนองในทั้งสิ้น

บริษัท เคมิคัลแอนด์เคมิคัล จำกัด  
กรุงเทพฯ



**การเมืองต่างประเทศ - สารคดี - บันเทิงคดี - ศิลป - วัฒนธรรม**

**ออสเตเรียยุคระเบิดของยุโรป**

**อาร์ชดยุกออตโตต้องการขึ้นครองราชสมบัติพื้นราชวงศ์ แฮมบูร์ก ในวงการเมืองบางส่วนต้องการให้ลือชานาซีพลเมืองจะเลือกอะไร**

อาร์ชดยุกฟรานซ์ - โยเซฟ - ออตโต - โรเบิร์ต - มาร์ - อังคอน - ชาลส์ - เม็กคิมิเรียน - เฮนรี - ซิสต์ - ชาเวียร์ - รันาลด์ - หลุยส์ - เดคา นัส - บ็อบ - อิกนาทียอวิตซ์ ได้ เด็คจ กตัม ชัน ครอบครองราชย์ อักหรือ?

เมื่อไม่กี่เดือนมานี้เจ้าหนุ่มมหาชายพระนามองค นได้ ประกาศ ว่า "โอกาสที่จะกระทำกร อย่าง เด็ด ชาติได้มาถึงแล้ว ข้าพเจ้าเตรียมพร้อมอยู่ทุกขณะที่จะกลับคืนประเทศของข้าพเจ้าเพื่อปฏิสังขรณ์ ออสเตเรียให้เปรมิบกแผ่น ให้ทรงไว้ ซึ่ง พด กำแห่งระควมสมบูรณ พุฒสุระเริ่มแต่ ก่อนข้าพเจ้าเคมี เดียว เปน หลัก ราชาธิบดีโดยที่พระผู้เป็น เจ้าได้ ทรง สถาปนาขึ้นไว้เหนือชื่อท่ม เกียง โค้ เขิง อย่างใด ๆ ทั้ง หมด..... การ รวณ กำตั้งทั้งหมดเขาไว้ ด้วย กัมเปณ สิ่ง สำคัญอย่างยิ่ง ด้วยความช่วยเหลือของพระผู้เป็นเจ้า ข้าพเจ้า ดำารก ทำได้ เพราะเหตุว่าตำแหน่งของข้าพเจ้ามิได้เกิดจากคณะหนึ่งคณะใดโดยเฉพาะ" และผู้ตั้งมั่นบนเจ้าองค นได้ไปไกลถึงกับว่ามีพระเจ้าแผ่นดินคิดจะทำ ให้มีการอันสูงสุด (กับเยอรมัน)

ฮิตเลอร์หรือสเปปมเบิร์ก? อันสูงสุดหรือปฏิสังขรณ์? นั่นคือหัวข้อปัญหาที่ของการให้เลือก เรื่องอันสูงสุดนั้น ผิดกฎ ข้อบังคับ และเรื่องปฏิสังขรณ์เล่า? เราได้รับคำบอกเล่า ว่า เอ็มเปอเรอ ที่จะ มีชมนั้น เปน เอ็มเปอเรอเด็ก ๆ, ว่าจักรวรรดิของ พระองค์ เปน จักรวรรดิเด็ก ๆ, ว่าพระองค์จะทรงกระทำกรปรบปรองแก้ไขใน ทาง ประชาคม ความ พระศรัทธาแห่งท่านผู้เป็นนายณเมืองดูแวงได้ตั้ง

ได้ โดยไม่กระทำให้ผู้อื่นผู้ใดเดือดร้อน เรากล่าวกันเช่นนั้น.

เรากำลังอยู่ในสมัยที่ปราศจากความรุ่งโรจน์ที่ร้ายของวันที่หายไปแล้วจะได้กลับฟื้นคืนชีพขึ้นมาอีกเพื่อจุดประสงค์ข้อเดียว คือ การทำให้ยุโรปได้รับความสงบ เพียงแค่นี้เองมันก็เป็นภัยที่คอยคุกคาม รัฐออสเตรียอยู่แล้ว ในไรชส์ไรชเดอทรามหรือแค่เป็นจารีตอย่างนั้น รัฐของสเปปมเบิร์ก อัน กอบคอง กำฝาก เหล่านี้คือพวกผู้เปลี่ยนแปลงแทรก, พวกนักบวชเยซูอิตา พวกคาวจว พวกชุก และเฟิร์ชชวู เปนรัฐของผู้ไรด์มรภภาพ ผู้ไรชเดาและนักการพนัน.

สิ่งที่เปนครวณจำอันมีคณนธ์ของชนชาติ, ชัก, ยูโกสลาฟ และรumanian นั้น อยู่ใน นาม ของ สเปปมเบิร์ก นี้เอง ความจำเหล่านี้มีมหิทธานุภาพยิ่งกว่ากำนันผู้บัญชา ของเจ้าหนุ่ม ซึ่งประทับศึกษาอยู่นั้นเมืองดูแวงนั้น มากนัก.

ปฏิสังขรณ์หรืออันสูงสุด? จะเลือกเอาอย่างไหน? ทำไม? "ท่านย่อมจะไม่เลือกเอาในระหว่างภาพโรคและอหิวาตกโรค ท่านย่อม จะปฏิเสธทั้งต้องอย่างแน่นอน" ออสเตเรียจะต้องถูกจำกัดให้เลือกเอา ภาพโรคหรืออหิวาตกโรค เดียวจริงๆ ละหรือ? ขอให้เรามาศึกษารณานักนี้เสีย ว่าจะมีทางอันอีกบ้าง.

เผด็จการอย่างเต็มเปี่ยม

ระบอบการ ปกครอง ของ ออสเตเรียทุกวันนี้ ก็ระบอบอะไร? ไม่

มีการเลือกตั้ง ไม่มีรัฐสภา ไม่มีเสรีภาพ ระบอบเผด็จการอย่างเพี้ยว และง่าย ๆ ความ รัฐธรรมนูญนั้น อานาจทุกประการ อยู่ในมือ ของประธานาธิบดี ประธานาธิบดีเป็นผู้ตั้งสมาชิกรัฐสภา การจัดการราชการ ประธานาธิบดีมีสิทธิ์ที่จะประกาศ กฎอภัยโทษเด็กกฎหมายที่ไร้อยู่เมื่อใด ๆ ก็ได้ ประธานาธิบดีมีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนแปลงแก้ไขรัฐธรรมนูญได้ด้วย.

ในอิตาลี หรือเยอรมัน ประชาชนผู้เลือกไม่มีสิทธิ ใน ทาง การ เมืองที่จริงอยู่แค่ผู้เผด็จการของประเทศเท่านั้น ย่อมจะระอวหรือให้ราษฎรของเขาแสดงอาณัติสัญญาให้ปรากฏว่าจะเอาอย่างไร แต่ในออสเตรีย หากเป็นเช่นนั้นไม่ ไม่มีแม้ แต่การ โหวต ทัด ประเทศ (เบดมิช) ระบอบการปกครองชนิดนี้เป็นระบอบการปกครอง ซึ่งหยาดจากประชาชน และประธานาธิบดีผู้ทรงไว้ ซึ่งอำนาจทุกประการ ก็มีใช้บุคคลที่ราษฎรเลือกตั้งขึ้น รัฐธรรมนูญชนิดนี้เป็นลัทธิที่ปลาดักส์คินประวัติศาสตร์แห่งปฏิริยาในทางการเมืองของศตวรรษที่ ๒๐ เป็นรัฐธรรมนูญเผด็จการอันเดียวที่ไม่พึ่งพาอาศัยราษฎรในเรื่องการออกเสียงเลือกตั้งเลยแม้ แต่ข้อ ระบอบ คัยอ การ วิจัยารณ ที่เหมาะที่สุด สำหรับ รัฐธรรมนูญนี้ มาจาก ต้นของ ระบอบ เดียวนา ซึ่ง เดชะ ความ เห็น ให้ เพิ่ม เติม ข้อความลงไป ในรัฐธรรมนูญอีกมาก

หนงว่า "ประธานาธิบดีเป้น ผู้ตั้งราษฎร."

พวกฟัดริคค์ ออสเตเรีย จะบอกกับท่านว่าประชาชนส่วนมากต้องการอันสูงสุด แต่ หากให้เวลาดีก ๒๔ ชั่วโมงแก่ ประชาชนเพื่อ ออกเสียงแสดง ความจำนงยอมหมายถึงกาต่อด้านค้ของระบอบนี้ เพราะฉะนั้นทางที่จะบังคับกันมิให้ ระบอบนี้ ดงาย ลงไปจึงอยู่ที่ การกำจัดสิทธิ ใน การออกเสียงของ ราษฎร เดียว มิให้ ราษฎร มีโอกาส แสดง ความ ประสงค์ อย่างใด ๆ ออกมาได้.

จริงอยู่ ติริยาการของฝ่ายที่นิยมฮิตเลอร์ ในออสเตรียนั้น เข้มแข็งมาก แต่เราไม่ยอมเชื่อว่าการรวมกร.ฮิตลอร์ดัก พวกพ่อค้าที่เป็นยิว. พวกคาวจว และพวก ที่มึคณดุม ซึ่งถูก บับ คั้นไว้ เหล่านี้มีความพอใจที่จะ เปนทาสของฮิตเลอร์ ผู้ตั้งมั่นบนฮิตเลอร์ มีเป็นส่วนตัวอยู่ ผู้ตั้งมั่นบนการปฏิสังขรณ์ก็เช่นเดียวกัน ถ้าตั้งมั่นส่วนมากเล่า? ประชาชน ซึ่ง อยู่ ด้วย ความไม่ มี สุตตอด อักฤคิ ถาอ อัน นาน นี้ ไม่ ต้องการ ฮิตเลอร์ หรือ การ ปฏิสังขรณ์ อย่างหนึ่งอย่างใดทั้งสิ้น ความเห็นที่ว่า ออสเตเรียมี หน ทาง ที่จะแก้ปัญหาอยู่ สอง ทาง เท่านั้น เปนความเห็นที่ไปปดมคเทจ ยังมีทางที่สามอีก ทาง หนึ่ง คือ การ คัม สู่ วิถีการ เมือง โดยปกติภาพ การดัดม้เราหา ระบอบประชาธิปไตยที่ซื่อสัตย์ ไม่

[มีต่อหน้า ๓๒]

# นินยาศิลาทระหวางยงเยอรฺ โรเยอรฺ กับเคอรฺยจึหนุม อะเมรูกัน



อัลเฟร็ด ยี. แวนเคอร์ บิลด์ และยงเยอรฺ  
ไปไหนมาไหนด้วยกัน

[ ต่อจากวันที่ ๒๗/๕/๘๐ ]

ต่อจากวาระนั้นชีวิตของยงเยอรฺก็ประสบแต่ความราบรื่น. หดอนได้หย่ากับ เปปเปอร์ ใน ค.ศ. ๑๙๓๓. และได้ ออกเดินทางไป ฮอลลีวู้ด และได้ รับความดำเร้าอย่างงดงาม ในการแสดง ภาพยนตร์, หดอนได้ ทำการสมรสอีกครั้งหนึ่งกับ ดิวเธอร์ เมื่อวันที่ ๓๔ พฤศจิกายน ๑๙๓๔. ใน ขณะที่ หดอน ได้กลาย เป็นนางดีเออร์แล้วนี้ ดำมีของหดอนก็ได้ก้าวหน้าขึ้นไปสู่ ความดำเร้าอันมีชื่อเสียงในฐานะที่ได้ แสดงเป็นพระเอกในภาพยนตร์ เรื่อง "All Quiet On The Western front."

ภายหลังจากนั้น ดิวก็ไม่ได้ รับส่วนของการมีชื่อเสียงต่อไป อีก ซึ่งตรงกันข้าม กับ ยงเยอรฺ ซึ่งได้ ชื่อ

ฮอลลีวู้ดต่าง โจทย์กันถึงความสนิท ชิดเชื้อ ระหว่าง แม่คาราภาพยนตร์นักเต้นรำกับอัลเฟร็ด ยี. แวนเคอร์ บิลด์, ทายาทรูปงาม แห่งตระกูล ที่มีชื่อเสียง ที่สุด ในอเมริกา. แต่สงสัยว่าเรื่อง จะลงเอยกันแค่ไหน.

เสียงอย่างน่าประหลาดจาก ภาพยนตร์ เรื่อง ต่าง ๆ ซึ่ง แสดง ร่วม กับ เฟร็ด แอสแตร์.

ในเวลา ที่ได้ ทำ การ สมรสกันนั้น มีเสียงกล่าวกันว่า ทาง การของ บริษัท ภาพยนตร์

อาร์. เค. โอ ได้ ทำ การ ถ่าย ภาพยนตร์ เสียงในพิธีสมรสให้เค็ดิวและยงเยอรฺ เพื่อเป็นของขวัญ ในการสมรสครั้งนี้ด้วย "ดิเออร์ดิฉัน จะได้นำมัน ออก มาขายทุกครบบรมนี้. และนี่ก็คิด ถึงสิ่งที่มารบรณซึ่งพวกถูกหลา ของ เราจะได้สัมผัสที่แปลกประหลาดของ ปี ๑๙๓๔." ยงเยอรฺกล่าวพร้อม กับหัวเราะเห็นเป็นของขบขัน. แต่ ก็หาได้ มีลูกหลานเกิดขึ้นไม่. ใน บัจจุบันนี้ ชีวิตสมรส ของ หดอน และ ดิวเธอร์ ได้ เกือบจะ ผ่านพ้น ไป แล้ว - หดอนไม่ต้องการ ที่จะสวม แหวน สมรสของเธอร์ อีกต่อไป - และยัง กล่าว ว่าจะไม่ให้ บริษัทภาพยนตร์ ใด ๆ ทำ การถ่ายภาพยนตร์ ในพิธี สมรส ของ หดอนต่อไปอีก.

ความดำเร้าของ ยงเยอรฺ ได้ ทำ

ให้หดอน.ปมคาราที่เค็ดอนอยู่ในความคั่ง การในวงการภาพยนตร์ ทั้งหมด, ซึ่ง เป็นสิ่งที่ว่าพ่อหนุ่ม. เคอร์ยจึ แวนเคอร์ บิลด์. ละน้องสาวของ หดอน คือ กอด



ยงเยอรฺ โรเยอรฺ

เรียเบ็คเคเกอร์ก็จะมี, ตั้งในท่านองเดียว กัน.

ไม่มีชื่อที่น่า สงสัย เลย ว่าอัลฟิ ได้ แสดงความรั ตั้งพอใจอันแท้จริง ในบั้นปลายของยงเยอรฺ แต่

ก็ไม่มีชื่อที่น่า สงสัย ด้วย ชื่อ ว่าหนุ่ม รูปงามผู้ นี้ มี ความ ระมัดระวัง มาก ในเรื่องผู้หญิงยิ่งเร็ว อย่างไรก็ตาม แวนเคอร์ บิลด์และยงเยอรฺ ก็ได้ ไปไหนมาไหนด้วยกัน มาก กว่า ครั้งหนึ่งขณะที่ ชาย หนุ่มได้ พัก อยู่ ในฮอลลีวู้ด.

อัลเฟร็ดแวนเคอร์ บิลด์ก็จะมีไป ในการถ่ายภาพยนตร์ เรื่อง "Shall We Dance?" อันเป็นภาพยนตร์เรื่อง ต่อไปที่ยงเยอรฺ ได้แสดงร่วมกับเฟร็ด แอสแตร์ และเจ้าหญิงเยอรฺแสดง ในโอกาสหนึ่งยงเยอรฺและอัลฟิ, กอด เรียบเบ็คเคเกอร์ และบรี. สกามีออกได้ ไปเที่ยวร่วมด้วยกัน.

"มันเป็น นินยาศิลา ทระหวาท ที่ หอม หอม" จริง ๆ.

หดอนได้ ไป เที่ยวร่วมด้วยคาริ เกรนคและเยเมตส์จิวค ส่วนเขาไป ด้วยแอนน์เกรแฮมและจูนดัง, แต่

[ มีต่อหน้า ๓๒ ]



เฟร็ดแอสแตร์-ยงเยอรฺ



# เศรษฐกิจการเงิน

[เริ่มลงวันที่ ๑/๑๒/๒๕ ค่อยากวันที่ ๒๗/๒/๕๐]

แต่ท่านว่าถ้าประเทศต่างๆ รู้กันดีว่า ถ้าไปซื้อตราเงินค่านอก เงินของ คนจะตกในตลาดต่างประเทศ ฉะนั้น แล้ว ก็คงทำกันน้อยลง นีหาทราบ กันไม่ จึงใช้วิธีคิดเงินค่านอก ด้วย ประการต่างๆ.

ข้อ ๓๐ การกีดกันเงินค่านอกยังมีอีกวิธี คือทำให้การขนส่งจาก A ถึง B ไม่สะดวก แต่ B ถึง A สะดวกกว่า เงินของ A ก็ตกเมื่อเทียบกับ B วิธีนี้ อังกฤษปฏิบัติอยู่เป็นอันมาก เพราะอังกฤษเป็นเจ้าของ การเดินเรือสินค้า เราก็กู้เขา เพราะการขนส่ง สินค้าของเรา จากเมืองเรา ไปเมืองอื่น ไม่สะดวก แต่ ของเขามาถึงเมืองเราสะดวกกว่า นอกจากนั้นบริษัท เรือไทยที่เป็นของไทยก็ไม่มี ตัวเงินของ ชาติอื่นซึ่ง สามารถกีดกันการขนส่งสินค้าของเราได้ เงินของเรา ก็ตกไปในตลาดต่างประเทศ เท่ากับเขาห้ามทองแดงกีด กันไม่ให้ สินค้าของเรา เข้าเมือง เขาเหมือนกันโดยปริยาย.

ตัวอย่าง (๑) สมมติว่า สิงคโปร์ ห้ามโคไทยไม่ให้เข้ามาขาย การ ห้ามนี้ไม่ใช่แค่มีอิทธิพลไปยังกันไม่ให้ โคไทยไปมาขายเท่านั้น แต่ไปกระทบ ราคาเงินบาทในตลาดสิงคโปร์ด้วย ทำให้เงินบาทตกไป น้อยกว่ากำลัง ขอรชาน.

(๒) สิงคโปร์ ไม่ห้าม โคไทย ก็ยอมให้เข้า แต่บริษัทเดินเรือ



โดย "๕๕๕"

เงินของอังกฤษ จึงใช้วิธีอีกชนิด. สมมติว่า เกตลงให้ การขนส่งโคไทย ไปสิงคโปร์ให้ลำบากขึ้น เงินบาทก็ ราคาตกในเหตุนี้เหมือนกัน.

ฉะนั้นวิธีนี้ เป็นเครื่องมือน้อยอย่าง หนึ่งที่จะให้เงินต่างประเทศตก ก็โดยวิธีนี้ที่กีดกันสิน คาเข้าหรือทำให้ การขนส่งลำบากขึ้น.

แต่การที่เงินเราจะตกในตลาดสิงคโปร์ ก็คงจะ ตกไปไม่ได้มาก เพราะถ้า ราคาเงินบาทตกต่ำกว่ากำลัง ขอรชาน คนก็จะต้องการซื้อเงินบาทมากขึ้น และใช้ เงินนั้นซื้อของจากเรา ซึ่งจะไปทำให้ราคาเงินบาทสูงขึ้น ได้ เพราะมีค่านำเข้ามากขึ้น จนเท่ากับกำลังขอรชาน.

แต่ทั้งนี้ทั้งนั้น ก็ต้องการเวลาพอสมควร การ ค่ากำไรเป็นการรวมหัวรวมหาง เขาโดยรวดเร็วฉนั้น ถึงแม้ภายหลังอัตราแลกเปลี่ยนจะมากเท่ากับกำลังขอร ชาน พ่อค้าก็คว่ำกำไรไว้พอสมควรแล้ว ใครเสียหายก็ คนไทย.

ข้อ ๓๑ อัตราแลกเปลี่ยนสูงหรือต่ำ คนมักโทษเขาแต่เปล่าๆ คนไทย พวกที่หากินโดยอัตราแลกเปลี่ยน (ซื้อเงินขายเงินเพื่อเอาทำไร) แต่ความ จริงแล้ว พวกนี้ไปทำให้ อัตราแลกเปลี่ยนต่ำกับกำลังขอรชานมากกว่า ไปทำให้ รันหรือลด เพราะราคาเงินที่รันหรือลดมากเกินไป จึงเกิดการ ด้เปล่าๆ ก็ไปปรับให้อัตราแลกเปลี่ยนเป็นปกติ.

[มีต่อหน้า ๓๑]

BROOK LAX CHOCOLATE LAXATIVE



**บรู๊คแล็กซ** - คือช็อกโกแลตแซ่ก มีรสหอมหวาน รับประทานง่าย

**บรู๊คแล็กซ** - เป็นยาระบายซึ่งผสมธาตุวิตามิน, ทำความเจริญวัยให้แก่ร่างกาย, ทำความสะอาดให้แก่ลำไส้ ถ่ายสิ่งโสโครกออก,

**บรู๊คแล็กซ** - เป็นยาระบายที่ปรุงขึ้นเป็นพิเศษ, เคี้ยวรับประทานได้ เช่น ขนม, ชรรคมดา ไม่ปวดควมวนหรือพะอืดพะอม เหมาะสำหรับผู้ที่รับประทาน ยายาก หรือเด็ก ๆ

**บรู๊คแล็กซ** - เป็นยาระบายที่ได้รับการยกย่องมาแล้วจากบรรดานายแพทย์ใน ประเทศอังกฤษและประเทศสยาม

จำไว้ว่า **วันนี้ บรู๊คแล็กซ** พรุ่งนี้ท่านจะสบาย

มีจำหน่ายตามร้านขายยาทุกแห่ง

ห้างขายยาบุญมี สามแยก พระนคร  
โทรศัพท์ ๓๔๖ เอเยนต์

# งานารเื่องกพระราชา

[ต่อจากวันที่ ๒๖/๕/๘๐]

มันเป็ความจริง - จริง อย่าง ดุจกิต  
ดื่บคัง - บคัน ช้เรโน - ผู้มาตั้ง  
ช้เรโน, ผู้ประหารฟาโกแดง ช้เร  
โน, ผู้สู้รบ คมมือกับคนรับใช้เหล่า  
นั้น อ่า, ช้เรโน - ช้เรโนชั่วชาติ.  
เราเงยหน้าอันเต็มไปด้วยความ  
ปลอดร้าวทรมาน แล้วก็หัวเราะ  
เสียงกร้าว โวของประหลาดใจ  
เป็อย่างยิ่งในอาการอันผิดปกติของ  
งหาย.

“เราจะวางใจกันบ้าง คุณร  
ใหม่?” ช้เรโนร้องเสียงระรัว “ฉัน  
ทายได้ก็เค็ยงว่า เราคงเห็นเป็  
เรื่องสนุกไม่น้อย ที่ได้ยินคำเด็อง  
ดีว่า ช้เรโนฆ่าตั้งของซิมมูร์  
บวรีออกช้ ภา! ดาแล้ว - ช้เรโน  
ชาติทหาร ดาแล้ว - ช้เรโนนักดาบ  
ฉันจะไม่ จับ คาบ อีก คอไป ใน ชีวิตนี้  
เฮ้! เค็มถ้อยของคุณเด็ยช้ นี้คือ  
สิ่งเค็ยง - สิ่งเค็ยงที่ ยัง อยู่ คู่ กับ ฉัน  
ในที่สุด, ฉันก็ หัวเราะได้ ดัง ถว่า คน  
เหล่านี้ ฉันจะใช้ฮาอูรใหม่ ฉัน  
จะใส่ ปาก กา ระบายโลก ด้วย ความ  
ปลอดร้าว, ความรุมรุมและความ  
งัยหยัน นี้คือ ความสุขแต่ช้เรโน  
คนใหม่!”

ถ้อยทั้งต้องกระทบบัน เมื่อช้

เรโน เร้คริม ผู้-  
ปากของเรานี้มัน  
คาปรากฏ ประ-  
กายใหม่ฉายวาว  
แต่คงความร้ ดึก  
อันร้อนรม ใจ  
กอง เห็น รอยยิ้ม  
แบบเก่า คั้นมา  
ใบหน้า ของ ช้เร  
โน ความกล้าหาญแบบเก่าในเอว  
คาของเรา ถ้ระบบที่เต็มไปด้วย  
ความคัมเคบตะดาหยาไป.

“บคัน ช้เรโนผู้มาตั้งดาจะเป็  
ช้เรโนที่ใหม่แล้ว” เราว่า ยิ้มมือ  
ออกมา “ฉันชอบใจในความช่วย  
เหลือของคุณมาก ไม่เป็อะไรดอก  
หรือ? เจ้าคาตาบึงเข็มใจ? คิค  
บ่วงของคุณใหม่?”

โวกของพะยักหน้า พอใจที่งหาย  
ของ เรา ดลัด ความ ปลอดร้าว เด็ยได้  
เดาเหตุการณ์ ที่ชาติยของ เขา วันนั้น  
ให้เขาฟัง.

“ที่ฉันชอบหนังสือให้เราเพราะ  
อดสงสารไม่ได้” โวกของว่าในที่สุด  
ช้เรโนตะตั้ง ทำคาเค็ลออก “เฮ้!  
บกพร่องอะไรหรือ คุณประดงค  
ให้หนังสือฉันถึงมือบวรีออก แล้ว  
ก็คาตาบึง...”

ช้เรโนระเบิดหัวเราะออกมาดัง



กอง จนเจ้าของ  
โรง เรม และ คน  
รับใช้ หันมาของ  
เราจึงสงบเสียง.

“โอ, คาตา  
บึง!” เราร้อง  
“โวกของ, คุณ  
ไม่รับ คอก หรือว่า  
ฉันเรียน อะไรอง

ไปโนนั้น ช้างรบรันนั้นกระไร”

ภายนอกโรงเรม หน้าอันครุร้าย  
ของมนุษย์ ผู้ หันงเมบซิดกระจากหน้า  
คาง จึงมายังคนทั้งอง คองหน้า  
นั้นบงซิดกั้งความเข็มโทศ, ความ  
โง้เรดา มัดกษณะคด้ายดีควยยัง  
ก้อ่ามนุษย์ แล้วมันก็หลบเวบไป  
อย่างรวดเร็ว.

ช้เรโน รบเปลี่ยนเครื่องแต่งตัว  
กับโวกของ นิมเค็ห่มวกรนทกจน  
กั้งรองเท้า เครื่องแต่งตัวของเรา  
ช่างเหมาะเจาะกับ โวกของ พอดิบพอดี  
ช้เรโนหัวเราะ และ ยกไหล่ เมื่ออยู่  
ในชุดเก่าเราและรุมรุม ของโวกของ  
ยืม โงงเงนไม่ได้หัก จากคำพูด  
ที่พูดออกมา โวกของทราบได้  
ว่าที่เราบอกเมื่อกเป็นความจริง บาง  
ที่ช้เรโนฮาฮามาได้คั้นที่มากั้งปองค  
เนฟ เมื่อคนทั้งองกดับมายัง  
ไล่ตามเค็มในท้องใหญ่ โวกของ

เข็ยงถึงพวกที่จะคิดตามจับ เค็ช้  
เรโนไม่ฟังเสียง เบ็คชวดเค็ล  
อีกชวด ลงมือคัม, คัมจักจนไม่  
ค่านังถึงตั้งโค นอก จาก ชวดโวก ซึ่ง  
กั้งอยู่ ครองหน้า โวกของนัก วาด  
ภาพและเหตุการณ์หลัง จาก ที่ ฟาโก  
แดงถูก ดังหาร แล้ว ช้เรโนยังขึ้น  
ทุกที่ เรื่องราว มัน จะ ดยคดงของ  
อย่างไรคอไปอีก.

มือ อัน ก เงิน ของ ช้เรโนเพ็ง  
เบ็คชวดคดท้ายเด็เรจ ทันทีที่มิโค  
บาน ประค โรก เรม เบ็ค ก้อาง ออก  
ชายฉกรรจ์ประมาณ ครึ่ง โทศ กรกกัน  
เข้ามา ช้เรโนเงยหน้ารับค ทำ  
ท่าจะลุกขึ้น แต่ค้อมงวนตัวคดคัม  
ลงบนเก้าอี้ตามเค็ม ไม่สามารถ  
ย็นกายได้ โวกของหันมา คิวเข็ม  
ซาไปหมด ช้างหน้าเราคือคอง  
ครวด เมองหน้าคอง ครวด คือ  
ชายผู้ครุร้ายราวกับดีควย บ้า เค็ง  
คุดงคปรก ช้เรมาทางเรา โวกของ  
เข็งก้าได้ค้อว่าฉันคือใคร เรา  
ก็ชายผู้เค็ยงในปารัดกร้จัก โวกของ  
มายังตัว ผู้คุมของโวกของจากคูก  
บ-ดัดคด!

ก่อนที่จะได้พูดจาอะไร ก่อนที่  
จะได้เค็ลค้อมไหว เราถูกกกระชาก  
[มีค้อหน้า ๒๒]

## เด็กในฤดูฝน

เด็กในฤดูฝนมักไปใคร่สบายง่าย เช่น ูกถูกละอองฝนแล้ว. ปนหวัดใจ, เป็นไข้ คิวร้อน ฯลฯ เหล่านี้ เป็ต้น  
ยาแสงหมึกคราม้าของบุณชระวัดเวช ใช้ เก็อาการเหล่านี้ได้คั้นัก

บุณชระวัดเวช เจ้ารองยาหอมสุคนธโรตถ (คราม้า) ผู้ประ

# โรงเรียนภาษาวิทยาศาสตร์ เวลาค่ำ ฌวัตบวรนิเวศ

สอนตามหลักสูตรกระทรวงธรรมการ เปิดสอนวันพฤหัสบดีที่ ๒๙ เมษายน พ.ศ. ๒๔๗๐  
สำนักงาน ๘๒๖ เล็กเคหาสน์ บางลำภูม (นับจากสะพานนรรัตนมาทางเหนือ ตรอกที่ ๒ ขวามือ)



## นักเรียนโรงเรียนนิสิตพิเศษข้างล่าง คือ

- ๑. ไม่ต้องแต่งเครื่องแบบ ถ้าใช้ชุดของโรงเรียนได้ ฉะนั้นเป็นการประหยัดรายจ่าย ซึ่ง ร.ร. จัดการให้โดยเฉพาะ เจริญตามรายละเอียด
- ๒. พื้นที่มีค่ามรดกเดียวกัน ๓ คน ตกค่าเล่าเรียนให้คนสุดท้ายของคณทง
- ๓. นักเรียนเก่าได้รับส่วนลดค่าเล่าเรียนร้อยละ ๓๐
- ๔. เมื่อเห็นว่าจะสอนไม่ทันหยุดอยู่คร ร.ร. สอนเพิ่มให้โดยไม่คิดค่าบวชการใด ๆ
- ๕. อาจารย์คณะนี้ใคร่ร่วมงานกันมานาน เพื่อสอนให้ได้รับผลจริง ๆ

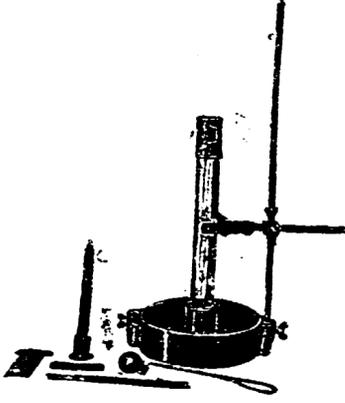


ส่วนหนึ่งของรายนามอาจารย์และปาฐก ซึ่งทำการสอน ม. ๘ พิเศษ แผนกวิทยาศาสตร์ และ ภาษา

นาม	วุฒิ	สอนวิชา
๑. หลวงสุจิตการพิทยา ปริญาวิทยาศาสตร์ (อเมริกา)	อาจารย์ บัณฑิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และ ร.ร. เทวณิกทหารบก	คณิตศาสตร์, วิทยาศาสตร์, ภาษาอังกฤษ
๒. หลวงชาญพิทยกิจ	อาจารย์ใหญ่ บัณฑิตจุฬาลงกรณ์ (กลางวัน)	ประวัติศาสตร์
๓. หลวงจรจัดการคุรุกรรม ประกาศนียบัตรอักษรศาสตร์ (อังกฤษ)	อาจารย์ บัณฑิตจุฬาลงกรณ์ ร.ร. มัชฌิมวัดเทพศิรินทร์	ภาษาอังกฤษ
๔. หลวงดิถาดาศาสตร์ ประกาศนียบัตรอักษรศาสตร์ (อังกฤษ)	อาจารย์ บัณฑิตจุฬาลงกรณ์ ร.ร. มัชฌิมวัดเทพศิรินทร์	ภาษาอังกฤษ
๕. อาจารย์เหมาะสมดาเมศราหะ ป.ม. ประกาศนียบัตรนายช่าง (อังกฤษ)	เคยเป็นอาจารย์ใหญ่ ร.ร. เจริญนวมพิตร	คณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์
๖. อาจารย์ระม่อม วงศ์ทองเหลือ ประกาศนียบัตรอักษรศาสตร์ (ฝรั่งเศส)	อาจารย์ บัณฑิตจุฬาลงกรณ์ ร.ร. เพ็ชรบุรี เคยเป็นอาจารย์ใหญ่ ร.ร. นาฏดุริยางคศาสตร์	ภาษาฝรั่งเศส
๗. ขุนพาทพิทยากร ป.ม.	เคยเป็นอาจารย์ ในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	ภาษาไทย
๘. ครูสม มุนิกานนท์ ป.ม. (มหาวิทยาลัย)	ปาฐก ร.ร. เทวณิกทหารบก	คณิตศาสตร์และวิทยาศาสตร์
๙. ครูภม ร่มภทงษ์ ป.ม. (มหาวิทยาลัย)	ประจำ ร.ร. มัชฌิมวัดเทพศิรินทร์	คณิตศาสตร์และประวัติศาสตร์
๑๐. ครูบม รัตนรัตน์ ป.ม.	ประจำ ร.ร. มัชฌิมวัดบวรนิเวศ	ภาษาไทย

ความจริงโรงเรียนมีอาจารย์และครูอีก ๓๐ กว่าคนที่มีความรู้, ประกาศนียบัตร และความรู้ชำนาญอย่างแท้จริง แต่เท่าที่เสนอมา เห็นว่าเป็นการพอแล้ว

ระเบียบการแถลงกิจของโรงเรียน มีภาพพิมพ์ด้วยกระดาษอาร์ต ๔๐ กว่าภาพ แจกให้ฟรี ถ้าต้องการเชิญตรอกสามแฉกตำบลบ้านลงให้ชัดเจนตามแบบข้างล่างนี้



**หลวงสุจิตการพิทยา (ผู้จัดการ)** บ้าน ๘๒๖ เล็กเคหาสน์ บางลำภูม พระนคร

ข้าพเจ้าต้องการระเบียบการ, บัญชีหรือหนังสือ, คาทะรางสอนหนังสือ, แผนก....., ใบส่งบัตร, ใบมอบตัวขอให้ส่งไปยัง

นาม.....

บ้านเลขที่..... ถนน.....

จังหวัด.....

# แม่ครัวเจ้าอาหม

(เรื่องจาก/๒๗/๒/๒๔๗๐)

เหยี่ยวไปๆพุดเห็น หน้าเจ้าของ  
ผีเท้า ดันมาตรงพิมพาตั้นเห็นตรง  
หน้าของห้องนอนออกไปจากเศษ มีชาย  
ผู้หนึ่งยืนอยู่ ถ้าพระก พำแดงสว่าง  
มาเป็นมนุษย์ ให้พิมพาเห็น ห้อง  
ก็คงจะไม่ตกใจยังไปกล่าวได้ เห็นชาย  
คนนั้น เขายิ้มเมื่อเห็นความคนตระ  
หงกในดวงตาของห้องนอน และทัก  
ตั้งๆว่า “สหายดีแล้วหรือคุณ?”  
ห้องนอนไม่ได้ตอบคำถามของเขา กล่าว  
ความความจริงไม่ใช่ ด้วยตั้งใจ จะไม่  
ตอบ แต่หากดูเหมือนจะเป็นเพราะ  
ไม่ได้ยินมากกว่า ห้องนอนพิมพา  
ออกมาว่า “คุณเด็กริม” แล้วค่อยจาก  
นั้นออกเกือบครึ่ง จึงกล่าวบระ โยศคือไป  
โค พิมพาว่าดีว่าเธอคุณแก่และคำ  
เตรียมไปมาก รวดกับว่าได้จาก  
กรุงเทพฯ ไปตั้ง ๗-๘ ปี และใน  
แวดวงของเธอก็มีแวดวงน้อย ไม่  
จำไม่ได้สรีระเหมือนแต่ก่อน เธอ  
จะมีอาการอย่างๆ เมื่อถูกมอง จึงทำ  
เป็นหันไปดูบ หัวสั้นเด็กให้มันหยุด  
กระโดดโกระเด็น พอเขาเงยหน้า  
ขึ้น ก็ได้รับ คำถาม จากหญิงสาวว่า  
“มานานแล้วหรือคะ?”

“มาถึงแค่อาทิตย์ก่อน” เป็น  
คำตอบเรียบๆ “ยินดีที่เห็นคุณหาย  
สบายดีแล้ว.”

“นังก่อนซิคะ” พิมพาเซ่อเซี่ย  
เขาตามธรรมเนียม ถึงหากจะไม่ใช่  
โดยหน้าที่เจ้าของบ้าน เขาก็ยังเป็น  
คู่หมั้นของห้องนอน เมื่อได้รับเชิญ  
ชายหนุ่มก็ทรุดกายลงนั่ง หอมผ้า  
รับห้องที่หน้าผากเธอบรรณ.

## พ. เนตรรังษี

“ไป ถึง สิงคโปร์ ไหม ค่ะ?”

หญิงสาว ตามภายหลังที่นั่งนั่งน้อย  
ครู่หนึ่ง ถ้าห้องนอนไม่เอื้อตามรับ  
ก่อนก็อาจจะไม่ได้ทุกคน เพราะค  
ท่าทาง เด็กริม ออก จะจัดในคราวหา  
เรื่องพุดอยู่ มาก พิมพา ก็ไม่ขาด  
จะถามชอกชอกอะไรสักอย่าง แต่บัง  
เอิญนึกถึงเรื่องอะไรไม่ทันในขณะนั้น.

“ไม่ค่ะหอรอกคุณ ผมไปเพียง  
๒ จังหวัดเท่านั้นเอง” เธอตอบอย่าง  
ซื่อๆ.

“สองจังหวัด” พิมพาทวน  
“คุณไปสองเดือนเศษ เทียวได้  
เพียงสองจังหวัดเท่านั้นเองหรือคะ?”

“ทำยังไงได้ ผมไปนอนมาก  
กว่าไปเที่ยว” เธอตอบๆ “เพราะ  
ฉะนั้นจะไปก็จังหวัดไม่ต่างกันเลย.”

พิมพาเห็นว่าถ้าจะซักต่อไปก็จะ  
เป็น การนำเรื่อง มาเข้า ร้ายแก่ตัวเอง  
จึงทำเป็นไม่รู้เท่า สพูดว่า

“จังหวัดชาย ทะเล เต่า หริบ พัก  
ผ่อนหย่อนใจของเราก็ไม่มีสักที่แห่ง  
นึ่ง ฉะนั้นที่เลือกไปแค่ทะเล พะจิงหวัด  
ที่เหมาะสมก็คิดถูก ร้อนๆเช่นนี้หัว

หินตะตงระตา คงจะโทษความร่มรื่น  
ชื่นใจได้มาก.

เด็กริมมองหน้าห้องนอน พดางถาม  
“คุณเข้าใจว่า ผมไป ๒ จังหวัดที่  
กล่าวมานั้นนึ่งกระมัง?”

คราวนี้ พิมพามองเธออย่างไม  
เข้าใจ “อ้าว! คุณไม่ได้ไปที่สอง  
จังหวัดนั้นนึ่งคอกหรือคะ?”

เด็กริมหัวเราะ แต่หน้าเขาเฉยๆ  
“ผมไป พักอยู่ที่ บึงผาย หัวดีปศาศี  
แล้วเลยต้องลงไปพิทลุง.”

พิมพาพูดคล้ายปรารภแก่ตนเอง  
“แต่ บึงผาย ก็ อยู่ ใกล้ หัวหิน เหลือ  
เกิน คุณเหมือนเดินพักเดียวก็มาถึง.”

“แต่ผม ก็ไม่ได้ใช้ ความ พยา-  
ยามที่จะเดินไปเลย” แล้วเธอพูด  
ต่อไป “ที่บ้านผายเงยบมากเรื่อย  
คุณ บ้านพักก็อยู่ห่างทะเล เมื่อ  
ผมไปถึงมีคนมาพักอยู่ เต็มด้ามครอม  
ครัด รอมไม่ถึงยี่สิบคน แล้วเมื่อ  
คอมเกือบจะกลับ หดวงสระเดินไป  
อยู่ ออกบ้านหนึ่ง ทำให้ครัดคักคักนึ่ง  
อยู่ในที่เงยบๆ มันก็ สบายใจดี จะ-  
คุณ ผมเข้าป่าเสมอ... อ้อ! ไม่  
ได้ ไป ยิงนกกหรือ” เธอปฏิเสช  
เมื่อเห็นพิมพาแสดงอาการจะเข้าใจผิด  
“ผมไม่ได้เข้าป่าไป แต่ไม่ใช่  
เพราะไม่มีปืนจึงมิได้ทำนึ่ง มีคน  
เราให้ยี่สิบคนเหมือนกัน แต่อย่าง  
ไรก็ไม่ทราบ ใจไม่นึ่งงนึ่งที่จะก่อ  
กรรมทำเวร เลยได้แค่ไปเดินเล่น  
ตามชายป่า ไปเดินชมนกแทนการ  
ยิงนก มันก็ เล็ดล็ด เพลิน ดีเหมือน กัน  
แม้จะเพลินไปคนละทาง พวกที่ไป  
ตกขาน ๕๕ อยู่ คู่กับเรา ที่ผมว่ามี  
(มีต่อหน้า ๒๘).

กลิ่นหอม  
— หอมหวาน  
กลิ่นกับกลิ่นเนื้อ  
กะพริบ  
GELLE FRERES PARIS

### =เครื่องเขียน=



เมื่อท่านต้องการเครื่องเขียน, กระดาษ, สมุดบัญชี, กระดาษเมด้อากาศ, เครื่องอุปกรณพิมพ์ดีดและอื่น ๆ โปรดคงไปที่สยามเคเรชั่นเนอส์โคโร เปนสถานที่ศูนย์กลางจำหน่ายเครื่องเขียนอย่างคึกคักชนิด เปนที่พอใจได้

และนอกจากนี้ ยังมี - . . . น้ำหมึกคอ-เคอร์เมนท์ เปนน้ำหมึกเหมาะสำหรับปากกา

ทุกชนิด และได้ใช้ประจำสำนักงาน

ปากกาหมึกซึม ปากเกอร์, เอะเวอร์ ไซปัสและมิดิกัน ซึ่งล้วนแต่เปนปากกาหมึกซึมที่อยู่ในความนิยมแพร่หลายทั่วไปทั้งสิ้น

อย่าลืม - สมัยนี้คือสมัยการศึกษา และอย่าลืมเครื่องเขียนซึ่งเป็นเครื่องอุปกรณในการศึกษามีพร้อมทุกชนิด

## สยามเคเรชั่นเนอส์โคโร

เจริญกรุง ใกล้ไปรษณียกลาง โทรศัพท ๕ ๒๐

## ทั้ง มา ถึง

เสื้อกันฝน - ไม่มีแขน

เสื้อฤดูร้อนสำหรับเด็ก

เสื้ออาบน้ํา - แบบใหม่

ร่มกันแดด สีสวยๆ

ผ้าและแพรแปลก ๆ อีกหลายอย่าง

เชิญมาชมได้ที

## ห้างการาจี

ถนนเจริญกรุง

### เบลล์วิคกี (ตราเหลือง)

ถ้าท่านต้องการจะมีความรู้ สึกกระปรี่

กระเปาะ คิมอะไวท์ไมตี้เทกบัตม

เหล่าเบลล์

ขนาดขวดใหญ่ กลาง และเล็ก มี

จำหน่ายทั่วไป

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เซียบูทริงาม ๆ



เบลล์วิคกีรับรองว่าเป็นวิคกีที่บริสุทธิ์

และที่มกต้นในเมืองสก๊อตแลนด์

ท่านควรดื่มเบลล์วิคกี ในคราวต่อไป

แล้วท่านจะสังเกตเห็นความแตกต่าง

(งตการแลกด้วยจุกขวด)

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เซียบูทริงาม ๆ

บริษัทหลุย ตี. เดียวโนเวนส์ จำกัด (ห้างวิคหลุย) เปนเอเย่นต์

# เพื่อนั่ง

## จดหมายแม่เขียนถึงลูกสาว



บ้านถนนพญาไท กรุงเทพฯ  
วันที่ ๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๗๐  
ถึงลูกผู้เป็นขอครักของแม่  
แม่ละ คุณ พ่อได้ รับ จดหมาย  
ของลูกแล้ว มีความยินดี ที่ การ  
เดินทางของลูกได้ รับความสดวกและ  
เรียบร้อยดีทุกประการ. แม่เป็น  
ห่วงกังวลถึงลูกมาก เพราะเห็น  
ว่าลูกของแม่ ยังอ่อนนวกใน เรื่อง การ  
บ้านเรือน. ขอให้ ลูกหมั่นเรียน  
จดหมายถึงแม่ เขียนให้ละเอียด  
อย่างที่ลูกเขียนในฉบับแรกนั้นเสมอๆ  
ถึงจะไม่มี เรื่อง อะไรเล่า ความ  
เป็นอยู่ ประจำวันของลูกทุกๆ วันนั้น  
แหละเป็นที่ สนใจ และ พอใจ ของ แม่  
เสียยิ่งกว่าเรื่องอะไรทั้งหมด เมื่อ  
คิดคิดถึงได้ แม่จะได้ ช่วยแนะนำ  
ให้ลูกแก้ ไขได้บ้าง ด้วยเหตุที่ว่า  
แม่ ได้ เคยเป็นแม่เรือนมา ๒๕ ปีแล้ว  
ความชำนาญคงจะมี พอจะให้ คำ แนะนำ  
น่าเชื่อถือได้. การที่แม่เป็นห่วงลูก  
มากในเรื่องนี้ก็เพราะลูก ของ แม่ เพิ่ง  
เสร็จการเล่าเรียน และพอสำเร็จ  
การเรียนก็แต่งงาน ไม่ทันมีโอกาศ  
ได้เตรียมตัว ผูกพัน เป็นแม่บ้าน ก่อน  
เลย.

การเป็นแม่เรือนนั้นใครๆ ก็เป็น  
ได้ แต่ว่าจะเป็นกัน ได้ ดีหรือไม่  
นั้นเป็นอีกปัญหาหนึ่ง. แม่เรือนที่  
ดีจะต้องมีคุณสมบัติคือ ความละเอียด  
ถี่ถ้วน ความขยันไม่ปล่อย  
เวลาให้ว่างไปเปล่า ความโอบ  
อ้อม อารี และใจ คอ มั่นคง หนักแน่น.

ความละเอียดถี่ถ้วนย่อม จะทำให้การ  
งานทุกอย่างในบ้านลุล่วงไป ด้วยความ  
เรียบร้อย ไม่ไร้ดีดักแต่ที่ว่าทำพอ  
แล้ว ๆ ไปวันหนึ่ง ๆ เท่านั้น. ส่วน  
ความ ขยัน ไม่ ปล่อย เวลา ให้ว่างไป  
เปล่า ก็เป็นของสำคัญ อย่างหนึ่ง  
แม่เคยได้ ยิน แม่ เรือน บางคน บ่น ว่า  
ไม่มีอะไรจะทำ อยู่บ้าน เหงาหงอย  
แค่เมื่อไปถึงบ้าน ของ เขา คน ที่ บ่น นั้น  
กลับเห็นบ้านรกรกรรุงรัง ห้อง  
หับไม่มี ระเบียบ อะไร ลักอย่าง เดียว  
แม่ แค่ห้องรับแขกซึ่งเป็นที่เบียดเสียด  
คนนอกบ้าน ยังไม่รู้ว่าเป็นห้อง  
รับแขกหรือห้องรกรกรของ แม่บ้าน เช่นนั้น  
แล้ว ห้องข้างในจะสะอาดเรียบ  
ร้อยเป็นอย่างไร ก็ยังนึกไม่ออก.  
แม่ยกเรื่องนั้น รินมา พูด เล่าให้ ลูก ฟัง  
ทั้งนี้เพื่อลูกจะได้ ไม่ทำตัว เป็น แม่  
บ้านอย่างแม่บ้านที่เก่ามานั้น ซึ่งอาจ  
จะทำให้ ต้องถูกนินทาและกิตติเยิน ดับ  
หลังเช่นนี้ได้ เหมือนกัน ถ้าหาก  
ไม่เอาใจใส่ ดูแล บ้าน ให้ สะอาด เรียบ  
ร้อยอยู่ เสมอ.

แม่เรือน จะต้อง มีความมัธยัสถ์  
เป็นคุณสมบัติอย่างหนึ่ง ความ  
มัธยัสถ์เป็นสิ่งที่จำเป็น และ ต้อง การ  
ซึ่งแม่เรือนควรจะมีทุกคน ไม่  
ว่าจะเป็นพระราชินีหรือผู้หญิงธรรมดา  
สามัญ. แม่เคยอ่านหนังสือเรื่อง  
โกลบ้าน พระราชินีพันร ในรัชกาล  
ที่ ๕ ทรงเขียนเล่าเรื่องความเป็นอยู่  
ในราชสำนักต่างๆในยุโรป พร้อม  
[มีต่อหน้า๓๒]

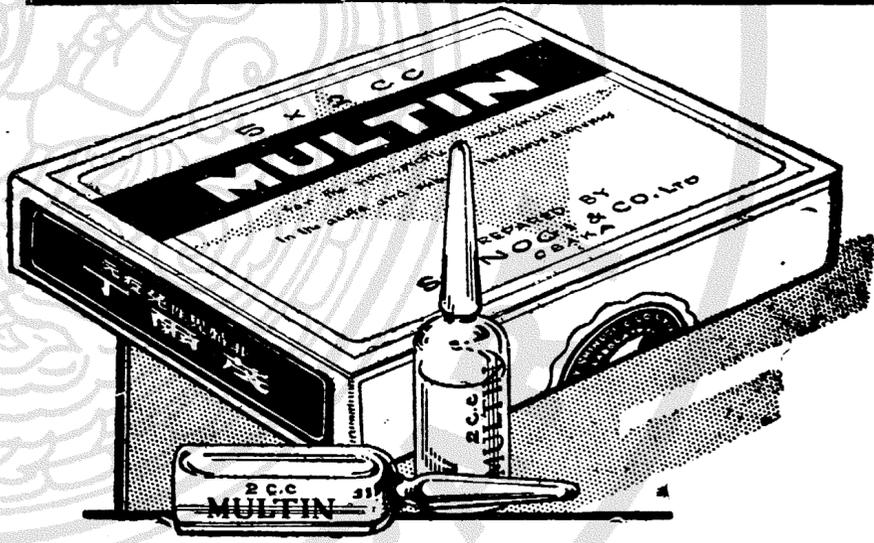
## แบบเรียนวิทยาศาสตร์เบื้องต้น

โดย ปุ้ย ไรณะบูรานนท์ B.S. (Chem.), Dip. Ind. Chem.  
สมทบสมาชิกสำนัก วิทยาศาสตร์แห่งราชบัณฑิตยสถาน  
บรรณาธิการผู้ช่วยหนังสือวิทยาศาสตร์  
และผู้เขียน "หลักวิชาเคมีเบื้องต้น"

ซึ่งกระทรวงธรรมการ อนุญาตให้ใช้ เป็นแบบเรียน  
เป็นหนังสือเล่มแรก เด็ดเล่มเดียวใน ภาษาไทย  
ที่เรียบเรียงตรงตามหลักสูตรใหม่มีมัธยมตอนปลาย  
บรรยายละเอียด อ่านง่าย มีภาพตลอดเล่ม  
หน้ากว่า ๖๐๐ หน้า ปกแข็ง เคียนทอง  
ใช้ได้ทั้ง ม. ๔-๕-๖ หลักสูตรเก่าและ  
มัธยมตอนปลายหลักสูตรใหม่

มีจำหน่ายอยู่ที่ กรุงเทพบรรณาการ ศรีหังส์  
ศึกษานุมิตร บวรนิเวศ คัดค้านักเรียน

ราคาเล่มละ ๒.๕๐ บาท



## มุลติน MULTIN

เป็นยาฉีดที่ปรุงจากอณูโมเลกุลของเรซินธรรมชาติ ทำให้ร่างกายมีกำลัง  
ต่อสู้กับ โรคโรคร้ายในร่างกาย ทำให้โรคลดลงเร็ว  
คุณสมบัติ: ไร ฉีดบำบัด โรคที่ทำให้ มีความร้อนสูงและการอักเสบ  
ต่าง ๆ เช่น ไรหัดใหญ่, ไรบอดบวม ไรภายหลังคลอดบุตร มีกมล  
ลูกอักเสบ โดหิดเป็นพิษ, ไคและบั้งสาอะอักเสบ, โรคปวดข้อและการ  
อักเสบอื่น ๆ

(ข้อความละเอียดขอทราบได้จากห้างขายยาและแพทย์ทั่วไป)

## ห้างขายยาบุญมี

ตามแยก พระนคร โทรศัทพ์ ๓๔๖









# ฤดูฝน

## ระวังหวัดไอ และ โรคปอด

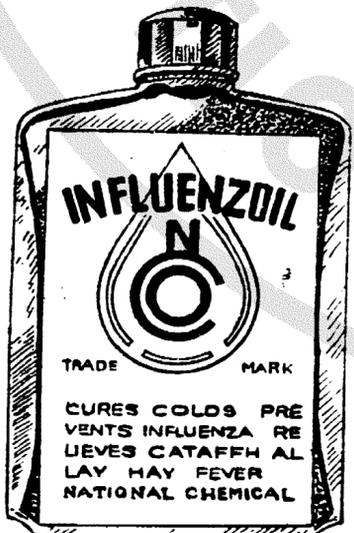
=ซื้อยากันยูซาซาค=

# อินฟลูเอนซอซิล

ไอระเหยที่หอมสดชื่น สามารถระงับโรคหวัด  
กำจัดโรคไอได้ดีที่หนึ่ง เวลันกำลังอยู่ในความ  
นิยมของนักกีฬา นักวิ่ง นักประพันธ์ และผู้ทำ  
งานด้วยสมองตลอดจนภิกษุสามเณรทั่วไป เพราะ

=อินฟลูเอนซอซิล=

เกิดคุณประโยชน์หลายทาง คือหยุดยั้งเชื้อหน้า  
สุดแก่หวัดลงคอ, หยคบนวนบหร์ สบแก้ลิ  
คออักเสบและทำให้ลำคอชุ่มชื้น หยคใส่แก้ว  
น้ำล้างปาก เพื่อฆ่าเชื้อแบคทีเรียและป้องกันรับมเนนาค



ไม่  
คันไร

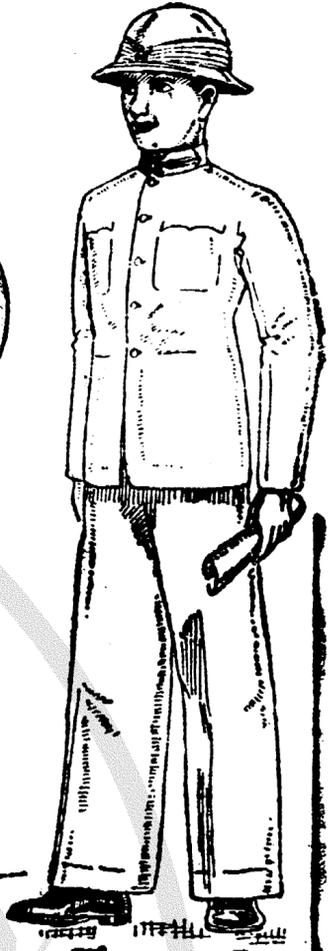
ร้อน

พินิจกันราได้... ให้นำตามร้านขายยาไทยจีนทุกแห่ง  
ประโยชน์ในทาง...  
มีกันราได้เพื่อประโยชน์



### สวมหมวกดี~ เป็นศรีแก่ใบหน้า.

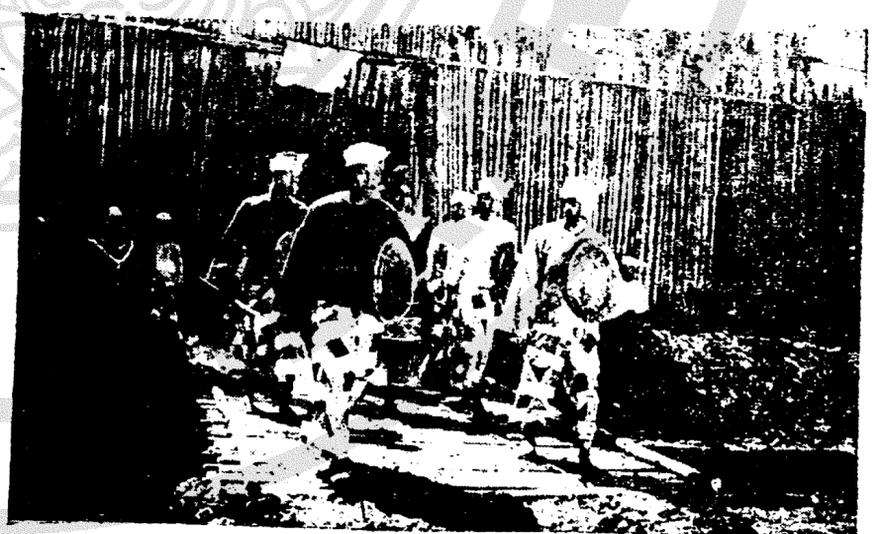
หมวกโพลีเอทิลีน หมวกชั้นเยื่อ หมวก  
แบบราชการ หมวกนักเรียนหญิง  
หมวกเด็กชาย ทุกแบบ ทุกขนาด  
ทรงงามๆ ทำโดยโรงงานของเราเอง  
ราคาไม่แพง ท่านซื้อไปสวมไม่เหมาะ  
สังคินกนแก่ได้เสมอ



**ศิริการค้า**  
ห้างสาธาณูปโภค

# เลือดสุพรรณ

ภาพยนตร์ ไทยที่ลือชื่อแต่ ๕๕๕๕  
ของรอบปีนี้ สร้างโดย นครภาพยนตร์ รัชต์



-ฉาย-

## คืนดีเยี่ยมเตอร์ (จำมแยก)

พากย์โดย ปลัดชู มุกข์หญิง

เริ่มแต่วันที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคมนี้



### ทำผญิงไม่ต้องตกใจ

ถ้าท่านรับประทานอาหารไม่ได้, นอนไม่หลับ, ใจคอหงุดหงิด, เวียนศีรษะ, โดหิดประจำเดือนไม่ปกติ, ร่างกายอ่อนเพลียและซึมเศร้า ท่านไม่ต้องตกใจ และไม่ต้องไปหาหาที่ใหม่ คงไร้ยาบำรุงโลหิตชนิดที่ตราตัวครีมา กำลังเป็นที่นิยมกันอยู่ อย่างแพร่หลาย เพราะมีสรรพคุณเกินคำ รับประทานได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ ทั้งบุรุษและสตรี ราคาที่ขอมเขาว มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป

**บริษัทสยามเบอร์มา, กรุงเทพฯ**

โทรศัพท์ ๕๕๑๗ เปนเอเยนต์



หลอดไฟฟ้า  
**ฟิลลิปส์**  
**PHILIPS**  
แสงสว่าง-คงทน

### ลดราคา หลอดไฟฟ้า ฟิลลิปส์ 'PHILIPS'

เนื่องด้วยภานิชเจ้าเปลี่ยนแปลงใหม่ ทำให้ หลอดไฟ ฟิลลิปส์ 'PHILIPS' ราคา ถูกลง ฉะนั้น ควรใช้ แต่หลอดฟิลลิปส์ 'PHILIPS' เท่านั้น เพราะทั่วโลก นิยมแล้วว่า เปนหลอดไฟฟ้า ที่ดีกว่าหลอดชนิดอื่น ๆ มีแสงสว่างขาวนวลอยู่เสมอ กินแรงไฟน้อยที่สุด มีจำหน่ายตามร้านขายเครื่องไฟฟ้าทั่วไป

### บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สาขกรุงเทพฯ ๑/สิงคโปร์

เรือ "มาลินี" และ เรือ "ประชารูปก"

ผลัดกันออกจากกรุงเทพฯ ๑ ทุกวันศุกร์

สาขชุมพร/ท่าต่าง ๆ ตลอดถึงสิงคโปร์

เรือ "สุทธาธิป" และ "อภัย" ผลัดกันออกจากอำเภอชุมพร

ทุกวันจันทร์เวลาเช้า

สาขกรุงเทพฯ ๑/ท่าต่าง ๆ ถึงอำเภอบ้านดอน

เรือ "นริศ" ออกจากกรุงเทพฯ ๑ ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพฯ ๑/ท่าต่าง ๆ ถึงนครศรีธรรมราชแลอำเภอปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกจากกรุงเทพฯ ๑ ทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สาขกรุงเทพฯ ๑/สงขลา, บัตตานี, สายบุรี, นราธิวาสแลตากใบ

เรือยนต์ "ภานริษ" ออกจากกรุงเทพฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๕ น.

สาขกรุงเทพฯ ๑/ท่าต่าง ๆ ถึงจังหวัดบุรี

เรือ "วิคิง" ออกจากกรุงเทพฯ ๑ ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สาขกรุงเทพฯ ๑/ท่าต่าง ๆ ถึงจังหวัดบุรีตลอด ถึงกัมพูชาประเทศ

เรือยนต์ "นิภา" ออกจากกรุงเทพฯ ๑ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๐ น.

เปนทางรถส่งสินค้าสดและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้ส่งภาพรับได้โดยพิกัดหรือกิจการในกำหนดเวลาหรืออน้อยวันได้

โปรดถามรายละเอียดที่

**บริษัทเรือไฟไทย จำกัด**

### โรงเรียนอนุสรณ์ เวลาคำ

เปิดรับนักเรียนวันที่ ๑ พฤษภาคม

เวลา ๑๗.๐๐ น. - ๒๐.๐๐ น.

ณ โรงเรียนพานิชยการวัดแก้วพาล้าง

ถนพดีพระยา พระนคร



# เสียงเวลาดี!



## ยานัตถุโยคี

ต้องเสียเวลาดีปีในการทดลองจนสำเร็จนำมาเพื่อน  
ได้นำยานัตถุโยคีทุกชนิดมาทดลองพร้อมกัน ให้นัก  
ยานัตถุโยคีทดลอง ทักถาม ชมว่าแรงดีทั้งรส และ  
สรรพคุณซึ่งไม่เคยได้รับ

- ๑ ผงละเอียดอ่อนนุ่ม เป่าแล้วชุ่มคอ
- ๒ หนักแล้วตาสว่างสมองโปร่ง โล่งจมูก
- ๓ หนักแล้วหายหวัด หายมีดน้ำตามัว
- ๔ ระวังอาการปวดศีรษะ และเวียน
- ๕ หนักแล้วแก้โรคริดสีดวงจมูก ทุกชนิด

ทำหองซื้อใจในสรรพคุณทุก  
ของ

### ใบสั่งสถาน

ถ้าไม่ดีขึ้นแล้ว  
คงไม่นำสู่ตลาด



มีจำหน่ายตามร้านขายยาจีนและไทยทั่วทุกจังหวัด

## ต้องการ

### ม. ๘ แผนกภาษา

สอนโดย คณะอาจารย์ปริญญาภาษา ๗ แห่งต่างประเทศ  
จาก ร.ร. จางตั้งสมทบสอนกับ ร.ร. รัฐบาลปดามบี้ และรับ  
รองในความดำริ่จของนักเรียนสมัคร

เริ่มเปิดสอนเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้แล้ว นอกจากนี้ยังมี  
แผนกพิเศษรับทวดวิชาภาษาไทย, ภาษาอังกฤษ และภาษาฝรั่ง  
เศสเปนอิตาเลีย ฯลฯ รับสมัครเร็ว ที

### พานิชยกิจวิทยาลัย ถนนสุรยวงค์

## แผนกกลางคืนร.ร.ราชภัฏวชิยตภา

ของ

คณะครูปริญญาจากภาษาและ ร.ร. เทคนิคนายร้อย

-เปิดสอน-

### ชั้นพิเศษเหนือ ม. ๘

และชั้น ม. ๗-๘ แผนกภาษาและวิทยาศาสตร์

โดยสอนหนักไปในวิชาเตรียมเข้า ร.ร. นายร้อย, ร.ร. นายเรือ,  
มหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ์ และวิชาเตรียมสอบ ม. ๓ มัธยม

- ๑. บุญถิ่น อัมชราการ B. Sc. Imperial College Lond. Unver-  
sity อาจารย์ ร.ร. เทพศิรินทร์
- ๒. ชัย มุมนาค B. Sc. (Chem.) Dip in Ed. (Sc.) ครู  
ร.ร. เทคนิคนายร้อย
- ๓. ร.ท. สมิต สุกกริ B.E. (Mech.) ครู ร.ร. เทคนิคนายร้อย
- ๔. เรือ ตำริมาน B.A. (Hist.) Dip. in Hd. ครู ร.ร.  
บวรนิเวศ
- ๕. ม.ร.ว. สุนทรชาติ สวัสดิ์กุล B.A. (Hist.) Dip. in Ed. ครู  
ร.ร. เทคนิคนายร้อย

### เปิดสอนวันที่ ๒๗ พฤษภาคม

ขอระเบียบการและสมัครเดี่ยวนั้น  
รับนักเรียนชายหญิงจำกัดจำนวน

### นักเรียนที่สอบ ม. ๘ ได้แล้ว

### ทั้ง อักษรศาสตร์ และ วิทยาศาสตร์

ต้องการเตรียมตัวเข้ามหาวิทยาลัยหรือโรงเรียนอาชีวศึกษาชั้นสูงต่อไป

### โรงเรียนอำนวยการศิลป์

เปิดรับตั้งแต่วันที่ ๒๐ พฤษภาคม

เปิดสอนวันที่ ๓ มิถุนายน

### แม่ศรีเรือน

(ต่อจากหน้า ๑๓)

นิตยภัตที่ เป็นทหารที่ไม่ชอบ  
การ ดำรงค์ เราจะนึก อย่างไร  
ร่างเราเป็นโรคนคุณ ผมเด่าถึงคน  
ไม่นิยมการดำรงค์ก็อาจเป็น ทหารที่  
ดีได้ ทหารไม่จำเป็นจะต้องไปรูก  
รานใคร... รอโทษ... ผมพูดเรื่อย  
เรื่อยไปเสียแล้ว คุณคงจะรำค ญ

แต่ไม่รู้รู้สึกนึกเคย."

เราหยุดพูด วิมมีปากหุบและ  
เม้มแน่นจนกลายเป็นเส้นตรง ดวง  
ตาของเราเหม่อมองไปตาม ยอดไม้  
พินพารว่าที่เราพูดมาแต่ทั้งหมดเรา  
ไม่รู้รู้สึกนึกถึงนามเคย เป็นแค่  
นึกอะไรได้ก็พูด-พูดออกมา เพื่อ  
บอกรู้สึกนึกถึงสิ่งหนึ่งอย่าง  
คนใบ้เท่านั้น ถึงหัดเองก็รู้สึก  
เช่นเดียวกับเรา ไม่เป็น การ

สังเกตนึกคิดเดียวที่จะมานั่งเดดูกัน คน  
หนึ่งมองท้องฟ้า แต่คิดถึงเรื่องในท้อง  
ทะเล อีกคนหนึ่งมองจากหน้าต่างใจ  
นึกถึงภูเขาเตี้ยๆที่ไหนคือไหน คัง  
นั้นหัดเองนึกถึงจะให้เขาพูดคือไปอีก  
หัดเองนึกถึงคนพั่ง เพราะการ  
เป็นคนพั่งไม่มีราคาทุน มีแค่เดมอคว  
กับได้กำไร พอดีในขณะนั้นสาวไร  
คนหนึ่งเดินผ่านมา พินพารจึงกวักมือ  
เรียกเข้ามาใกล้ สั่งให้ไปหาน้ำและ

บุหรีมาให้เขาย้ายโท.สริม  
คนไรเดินจากไปแล้ว พินพารก็  
หันมาทางเรา พดเป็นจริง ย่องจะ  
ขอร้องให้เขาเด่าต่อไป "เมื่อตาก็  
คุณคนเดียวในตอนที่กำลังนึก อิดัน  
กำลังฟังเพ็ดนี้ทีละละ ไม่รู้สึกเบื่อ  
อย่างที่คนเราใจเดง อ้อ! ที่บ่อ  
ฝ้ายครึกครื้นขึ้นกว่าแต่ก่อนมากไหม  
คะ อิดันไม่ได้ ไปเกือบ สิบสี่แล้ว ไม่  
ทราบว่าจะเปลี่ยนแปลงไปอย่างไรบ้าง"  
(ยังมีต่อ)

### สยามบิลเลียดสถาน

ได้ตั้งหินชนวนนอกเข้ามาจำหน่าย เป็นจำ  
นวนมาก ทั้งชนิดโต๊ะกลางโต๊ะใหญ่ เพื่อมาประ  
กอบไม้ไข่น้ำ ราคาถูกมาก เท่ากับโต๊ะหินในของ  
ร้านอื่น ช่างวิมมีร้องถึงความ เรียงของโต๊ะและ  
ความทนทานด้วย มีเครื่องอุปารณ์ทุกชนิดจำ  
หน่ายพร้อมมูล ตลอดจนกระทั่งผ้าสักหลาดและ  
ยางครั้น อย่างชั้นหนึ่ง รับเปลี่ยนโดยช่างผู้ชำนาญจริง ๆ คิดต่อกับสยามบิลเลียด  
สถาน ผู้ตั้งโต๊ะบิลเลียดทุกยี่ห้อและชนิด ท่านจะใคร่ของถูกและทนใช้ยาวนาน  
๒๓๐๓ ดำรงที่ไปในประเทศ



จงถนอมฉายตา

ของท่าน

ผู้ฉลาดย่อมใช้แสง

สว่างที่เหมาะสม

และเพียงพอ

บริษัท ไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

โทรศัพท์ "บริษัทไฟฟ้าคัดเลือก"



# เกตุขกรรม

\*  
 เป็นหนังสือพิมพ์สำหรับท่านที่สนใจในเรื่องที่เกี่ยวข้องสรรพยาทุกชนิด - การอุตสาหกรรมและการพาณิชย์กรรม ในการทำยา และเครื่องสำอาง, สมุนไพรที่ไซเป็นยาของเมืองไทย และความรู้ทางวิทยาศาสตร์ทั่วไปร่วมมือเขียนโดยผู้ทรงความรู้เฉพาะวิชาในวงรัฐบาลปัจจุบัน

หนังสือนี้ เกตุขกรรม สมาคม แห่งกรุงสยาม เป็นเจ้าของ นายจำลอง สุวคนธ์ เป็นบรรณาธิการ บอกรับได้ที่

เกตุขกรรมสมาคม  
 ทรงข้าม ศาลาเฉลิมกรุง หรือตามห้างขายยาทั่วไปในพระนคร ค่าบำรุงปีละ ๑ บาท (ส่งทางไปรษณีย์ ๑.๕๐ บาท)

x x x

## สมุนไพรของสยาม

ทำงานที่สนใจในเรื่องสรรพคุณยา ของ ต้นไม้ ที่เกิดในสยาม พร้อมด้วยชื่อและชนิดตาม ภาษาพฤกษศาสตร์ บันได้จัดทำไว้เรียบร้อยแล้ว เดิม ๑ มีตัวยากกว่า ๔๐ ชนิด

รวบรวมโดย  
 นายจำลอง สุวคนธ์  
 สงได้ ที่ศึกษาในมิตรสมาคม ส่งแสดงแปลแทนเงินได้ เล่มละ ๒๕ สตางค์ ไม่คิดค่าส่ง และที่ ยอดฟ้า เพทยสถาน หน้าโรงเรียนสวนกุหลาบ



คดีคำที่ ๘/๒๔๗๐

### ประกาศ

#### ศาลจังหวัดศรีนคร

เรื่องขอให้ตั้งผู้จัดการทรัพย์สินมฤค (ไม่มีพินัยกรรม) ของ นายชื่เปอติ บงคับฝรั่งเศสผู้มรณะ.

ด้วยนายโทม โภธชาติ บังคับสยามอยู่ บ้านห้วยยอด ตำบลนาพราย อำเภอเขาขาว จังหวัดศรีนคร ได้ยื่นคำร้องต่อศาลจังหวัดศรีนคร ว่า

ผู้ร้อง เป็น เจ้า ทน และ เปน ผู้รักษาทรัพย์สินมฤคของนายชื่เปอติคนบังคับฝรั่งเศสซึ่งอยู่ที่ห้วยยอด ตำบลนาพราย อำเภอเขาขาว จังหวัดศรีนคร และได้ ถึงความมรณะที่ตำบลทับเที่ยง อำเภอทับเที่ยง จังหวัดศรีนคร เมื่อวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๔๖๘ ในเขตที่มรณะนั้น นายชื่เปอติผู้มรณะ ได้มีทรัพย์สินต่าง ๆ รวมราคาประมาณ ๑๐๐๐ บาท ดังแจ้งในบัญชีรายละเอียดท้ายคำร้อง จึงขอให้ศาลมีมติตั้งผู้รักษาทรัพย์สินมฤครายนี้ และขอให้ศาลแต่งตั้งผู้ร้องเป็นเจ้าทรัพย์สินมฤคโดยชอบด้วย กฎหมาย เปน จำนวนเงิน ๒๗๓๕ บาท ๒๗ สตางค์ กับเงินค่า

จ้างรักษาทรัพย์สินมฤคไปเดือนละ ๖๐ บาท และ ขอให้ ผู้ร้องได้รับชำระหนี้จากกองมฤคของนายชื่เปอติ

ศาลนี้ได้มีมติให้ ส่วน คำร้อง นก้าหนดวันที่ ๔ มิถุนายน ๒๔๗๐ เวลา ๘.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะโต้แย้งคัดค้านคำร้อง นี้ประการใดให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐานคัดค้านก่อนวันนัดได้ ส่วน คำร้องกับรายละเอียดทรัพย์สินมฤคเรื่อง นรอกุได้ที่จำศาล

ประกาศมาณวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๔๗๐

เทพอนดาว  
 ผู้พิพากษา



หอม สดประดกดี บุปผา  
 ซึ่งถ่วงลอยตามสายลมจากทิศเรา

คือ  
 น้ำหอม

## หิมาลายา

เป็นน้ำหอมชนิดเคี้ยวที่เด่น อยู่ในความนิยมของมหาชนมานานเป็นเวลานานปี  
 ฉะนั้น ถ้าทำ จะซื้อน้ำหอม

จงนึกถึง หิมาลายา ก่อนอื่น

Himalaya  
 Bouquet  
 Perfume

ปรุงโดย  
 บริษัทอรวรรณ  
 ลอนดอน

มีจำหน่ายตาม  
 ห้างร้านทั่วไป









### ศาลาเฉลิมบุรี

พฤษภาคม ๒๗ ถึงเสาร์ ๒๘ พฤษภาคม  
ภาพยนตร์ เรื่องชาวโตโตในของ  
วิบับริก สองภาคจบ  
ภาคหนึ่ง  
โรเบอต์ ดัฟวิงตัน  
คู่กับ  
เคย์ ฮิวส์ ในเรื่อง

### “เลือกทหารพราน”

The Vigilantes Are Coming  
รม - วิก - ฉายฉายอย่างถึงใจ

## โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถ์นิมา จำกัด

### =ศาลาเฉลิมกรุง=

วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ถึงวันเสาร์ ๒๘ พฤษภาคม  
เอ็ด เบนนี - มาซาเรย์ - บอมเบินด์ - เกรซี่ เอ็ดเดน - เรอวี รอด  
และพรังพร้อมด้วยคาราวีทของอเมริกาทั้งหมด แสดงร่วมใน  
ภาพยนตร์เพลงปาราเมานท์

### “ชุมนุมคาราวีทปี ๑๙๓๗”

Big Broadcast of 1937

เป็นภาพยนตร์เพลงประจำปีที่สร้างค่านิยมมา  
แล้วทั่วโลกเต็มไปด้วยบทเพลง ไพเราะ มีออเครสตราวงใหญ่แสดงร่วม

=โปรแกรมต่อไป= อาทิตย์ที่ ๓๐ พฤษภาคม นี้  
หน้อยฮอแปงก์ เม็คฟาดเด็ค ใน

### “ชายพลัดแปงก์”

General Spanky

### ศาลาเฉลิมนคร

ดี เกรซี่ - เกด เบคริก ในเรื่อง  
“หมัดคู่”  
Two Fisted  
ภาพยนตร์คดกพิเศษของ  
ปาราเมานท์

เสาร์ที่ ๒๗ ถึงจันทร์ที่ ๓๐ พฤษภาคม  
เย็ค ฮัตเบ็ค ในเรื่อง  
“พ่อค้าจำเป้น”  
Jack of All Trades  
ภาพยนตร์ โทมองค-บริติช

เฉลิมธานี	เฉลิมเมือง	ควีนส์	สามเสน	เฉลิมเวียง
ที่ ๒๖-๒๗ พฤษภาคม ภาพยนตร์ ไทยพากย์ เรื่อง “ฉุยฉายในป่าดงยาม” “ทิดเขียว” พากย์ ที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคม คนองมาป กับ โจรทมิฬ	ที่ ๒๖-๒๗ พฤษภาคม มากาเร็คดัมคี่เชย์ ใน “เกาะพาราบาท” ที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคม ดอย ฮิวส์ ใน “นักบินชายคน”	ที่ ๒๖-๒๗ พฤษภาคม คาร์ลอต ตอมมาร์ค ใน “เด่นหน้ายดา” ที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคม เกรตา กาโบว์ ใน “คามิลล์”	ที่ ๒๖-๒๗ พฤษภาคม โรดนดี้ ยัง ในเรื่อง “ผู้วิเศษ” ที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคม โจ.อี. เบราน์ ใน “นักโอบโตเอก”	ที่ ๒๗ พฤษภาคม ปาคิวเชย์ เซดดีด ใน “ท่านบรมหาชย์” ที่ ๒๗-๒๘ พฤษภาคม ภาพยนตร์ ไทย พากย์ “ฉุยฉายในป่าดงยาม”

## บริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

ขอแจ้งให้ประชาชนผู้สัญจรไปมาทราบว่า บริษัทได้ลดราคาค่าโดยสาร  
รถรางสายบางคอแหลมแล้ว คือะ...

ระยะจากประตูสามยอด (หลัก ๔๓) ถึงสามแยก (หลัก ๔๗) ๒ สตางค์









